



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Employment Equity Regulations

Règlement sur l'équité en matière d'emploi

SOR/96-470

DORS/96-470

Current to June 20, 2019

À jour au 20 juin 2019

Last amended on June 1, 2006

Dernière modification le 1 juin 2006

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 20, 2019. The last amendments came into force on June 1, 2006. Any amendments that were not in force as of June 20, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 20 juin 2019. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 juin 2006. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 20 juin 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Employment Equity Regulations

| | |
|----|--|
| 1 | Interpretation |
| 2 | PART I |
| | General |
| 2 | Calculation of Number of Employees |
| 3 | Collection of Workforce Information |
| 6 | Workforce Analysis |
| 8 | Review of Employment Systems, Policies and Practices |
| 11 | Employment Equity Records |
| 13 | Tribunal Certificate |
| 14 | PART II |
| | Private Sector Employer Report |
| 14 | Application |
| 15 | Prescriptions |
| 17 | Prescribed Instructions |
| 17 | General |
| 32 | Repeal |
| 33 | Coming into Force |
| | SCHEDULE I |
| | Designated CMAs |
| | SCHEDULE II |
| | SCHEDULE III |

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur l'équité en matière d'emploi

| | |
|----|--|
| 1 | Définitions |
| 2 | PARTIE I |
| | Dispositions générales |
| 2 | Calcul du nombre de salariés |
| 3 | Cueillette de renseignements sur l'effectif |
| 6 | Analyse de l'effectif |
| 8 | Étude des systèmes, règles et usages en matière d'emploi |
| 11 | Dossiers d'équité en matière d'emploi |
| 13 | Certificat du tribunal |
| 14 | PARTIE II |
| | Rapport de l'employeur du secteur privé |
| 14 | Application |
| 15 | Modalités |
| 17 | Instructions |
| 17 | Dispositions générales |
| 32 | Abrogation |
| 33 | Entrée en vigueur |
| | ANNEXE I |
| | RMR désignées |
| | ANNEXE II |
| | ANNEXE III |

SCHEDULE IV

Workforce Survey Questionnaire —
Questions

ANNEXE IV

Questionnaire de l'enquête sur
l'effectif — questions

SCHEDULE V

Employment Equity Tribunal
Certificate

ANNEXE V

Certificat du Tribunal de l'équité en
matière d'emploi

SCHEDULE VI

ANNEXE VI

SCHEDULE VII

ANNEXE VII

SCHEDULE VIII

Salary Sections

ANNEXE VIII

Table des paliers de rémunération

Registration
SOR/96-470 October 23, 1996

EMPLOYMENT EQUITY ACT

Employment Equity Regulations

P.C. 1996-1590 October 23, 1996

Whereas, pursuant to subsection 41(3) of the *Employment Equity Act*^a, the Minister of Labour has consulted with the Treasury Board on the annexed *Employment Equity Regulations* as they apply to the public sector;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Labour and the President of the Treasury Board, pursuant to subsection 9(1), section 17, subsections 18(1) and (5), subparagraph 39(4)(b)(i) and subsection 41(1) of the *Employment Equity Act*^a, hereby makes the annexed *Employment Equity Regulations*.

Enregistrement
DORS/96-470 Le 23 octobre 1996

LOI SUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Règlement sur l'équité en matière d'emploi

C.P. 1996-1590 Le 23 octobre 1996

Attendu que, conformément au paragraphe 41(3) de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*^a, le ministre du Travail a consulté le Conseil du Trésor au sujet du *Règlement sur l'équité en matière d'emploi*, ci-après, quant à son application au secteur public,

À ces causes, sur recommandation du ministre du Travail et du président du Conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 9(1), de l'article 17, des paragraphes 18(1) et (5), de l'alinéa 39(4)b) et du paragraphe 41(1) de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur l'équité en matière d'emploi*, ci-après.

^a S.C. 1995, c. 44

^a L.C. 1995, ch. 44

Employment Equity Regulations

Interpretation

1 (1) The definitions in this subsection apply in these Regulations.

Act means the *Employment Equity Act*. (*Loi*)

designated CMA means a census metropolitan area referred to in Schedule I and set out in the Statistics Canada publication entitled *Standard Geographical Classification SGC 2001*, published in March 2002, as amended from time to time. (*RMR désignée*)

employment equity report means a report that a private sector employer is required to file under section 18 of the Act. (*rapport sur l'équité en matière d'emploi*)

former Regulations means the *Employment Equity Regulations* made pursuant to the *Employment Equity Act*, R.S., c. 23 (2nd Supp.). (*ancien règlement*)

permanent full-time employee means a person who is employed for an indeterminate period by a private sector employer to regularly work the standard number of hours fixed by the employer for employees in the occupational group in which the person is employed. (*salarié permanent à plein temps*)

permanent part-time employee means a person who is employed for an indeterminate period by a private sector employer to regularly work fewer than the standard number of hours fixed by the employer for employees in the occupational group in which the person is employed. (*salarié permanent à temps partiel*)

reporting period means the calendar year in respect of which an employment equity report is filed. (*période de rapport*)

temporary employee means a person who is employed on a temporary basis by a private sector employer for any number of hours within a fixed period or periods totalling 12 weeks or more during a calendar year, but does not include a person in full-time attendance at a secondary or post-secondary educational institution who is employed during a school break. (*salarié temporaire*)

(2) For the purposes of the Act,

employee, in respect of

Règlement sur l'équité en matière d'emploi

Définitions

1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

ancien règlement Le Règlement sur l'équité en matière d'emploi pris en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, L.R., ch. 23 (2^e suppl.). (*former Regulations*)

Loi La Loi sur l'équité en matière d'emploi. (*Act*)

période de rapport L'année civile visée par le rapport sur l'équité en matière d'emploi. (*reporting period*)

rapport sur l'équité en matière d'emploi Rapport que l'employeur du secteur privé doit déposer conformément à l'article 18 de la Loi. (*employment equity report*)

RMR désignée Région métropolitaine de recensement visée à l'annexe I et figurant dans le document intitulé *Classification géographique type, CGT 2001*, publié par Statistique Canada en mars 2002, compte tenu de ses modifications successives. (*designated CMA*)

salarié permanent à plein temps Personne embauchée pour une période indéterminée par un employeur du secteur privé et qui travaille régulièrement le nombre d'heures normal fixé par celui-ci pour les salariés de la catégorie professionnelle dont elle fait partie. (*permanent full-time employee*)

salarié permanent à temps partiel Personne embauchée pour une période indéterminée par un employeur du secteur privé et qui travaille régulièrement une partie seulement du nombre d'heures normal fixé par celui-ci pour les salariés de la catégorie professionnelle dont elle fait partie. (*permanent part-time employee*)

salarié temporaire Personne embauchée sur une base temporaire par un employeur du secteur privé et qui travaille un nombre d'heures donné pendant une période déterminée ou des périodes totalisant 12 semaines ou plus au cours d'une année civile, à l'exclusion de la personne qui fréquente à plein temps un établissement d'enseignement secondaire ou postsecondaire et qui travaille durant les vacances scolaires. (*temporary employee*)

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent aux fins de la Loi.

(a) a private sector employer, means a person who is employed by the employer, but does not include a person employed on a temporary or casual basis for fewer than 12 weeks in a calendar year;

(b) a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) of the Act to which the *Public Service Employment Act* applies, means a person who has been appointed or deployed to that portion pursuant to that Act, but does not include

(i) a person appointed on a casual basis pursuant to section 21.2 of that Act, or

(ii) a person appointed for a period of less than three months; and

(c) a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) of the Act to which the *Public Service Employment Act* does not apply, means a person appointed to that portion in accordance with the enactment establishing that portion, but does not include a person employed on a temporary or casual basis for a period of less than three months. (*salarié*)

hired, in respect of

(a) an employee employed by a private sector employer, means engaged by the employer;

(b) an employee employed in a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) of the Act to which the *Public Service Employment Act* applies, means initially appointed to the public service of Canada pursuant to that Act; and

(c) an employee employed in a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) of the Act to which the *Public Service Employment Act* does not apply, means initially appointed in the manner provided in the enactment establishing that portion. (*recrutement*)

occupational group, in respect of

(a) the workforce of a private sector employer or a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(c) of the Act, means an occupational group set out in column I of an item of Schedule II; and

(b) a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) of the Act, means an occupational group set out in column I of an item of Schedule III. (*catégorie professionnelle*)

promoted, in respect of

avancement

a) Dans le cas d'un salarié employé dans un secteur de l'administration publique fédérale visé aux alinéas 4(1)b) ou c) de la Loi auquel s'applique la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, s'entend au sens de **promotion** au paragraphe 2(2) du *Règlement sur l'emploi dans la fonction publique*;

b) dans le cas d'un salarié employé dans un secteur de l'administration publique fédérale visé aux alinéas 4(1)b) ou c) de la Loi auquel ne s'applique pas la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, s'entend au sens normalement utilisé par ce secteur;

c) dans le cas d'un salarié employé par un employeur du secteur privé, s'entend de son déplacement permanent d'un poste ou emploi vers un autre poste ou emploi au sein de l'organisation de l'employeur qui comporte à la fois :

(i) une rémunération ou une échelle de rémunération plus élevée que celle de l'ancien poste ou emploi,

(ii) un rang plus élevé dans la hiérarchie organisationnelle de l'employeur.

S'entend en outre de la reclassification du poste ou de l'emploi du salarié au terme de laquelle le poste ou l'emploi répond aux exigences des sous-alinéas (i) et (ii). (*promoted*)

catégorie professionnelle

a) Dans le cas de l'effectif d'un employeur du secteur privé ou d'un secteur de l'administration publique fédérale visé à l'alinéa 4(1)c) de la Loi, toute catégorie professionnelle mentionnée à la colonne I de l'annexe II;

b) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé à l'alinéa 4(1)b) de la Loi, toute catégorie professionnelle mentionnée à la colonne I de l'annexe III. (*occupational group*)

cessation de fonctions Le fait, pour un salarié, de cesser d'être un salarié, notamment en raison de sa retraite, sa démission, son licenciement ou son congédiement. Sont exclues de la présente définition la mise à pied temporaire et l'absence en raison d'une maladie, d'une blessure ou d'un conflit de travail. (*terminated*)

recrutement

a) Dans le cas d'un employeur du secteur privé, l'embauche par lui d'une personne à titre de salarié;

(a) an employee employed in a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) of the Act to which the *Public Service Employment Act* applies, has the meaning that corresponds to the definition **promotion** in subsection 2(2) of the *Public Service Employment Regulations*;

(b) an employee employed in a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) or (c) of the Act to which the *Public Service Employment Act* does not apply, has the meaning customarily used by that portion; and

(c) an employee employed by a private sector employer, means permanently moved from one position or job in the employer's organization to another position or job that

(i) has a higher salary or a higher salary range than the salary or salary range of the position or job previously held by the employee, and

(ii) ranks higher in the organizational hierarchy of the employer,

and includes a reclassification of the employee's position or job where the reclassified position or job meets the requirements of subparagraphs (i) and (ii). (*avancement*)

salary, in respect of

(a) a private sector employer, means remuneration paid for work performed by an employee in the form of salary, wages, commissions, tips, bonuses and piece rate payments, rounded to the nearest dollar, but does not include overtime wages;

(b) a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(b) of the Act, means the rate of pay paid to an employee under a collective agreement or the rate approved by Treasury Board under any other applicable pay authority; and

(c) a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(c) of the Act, means the rate of pay paid to an employee under a collective agreement or any other applicable pay authority. (*rémunération*)

terminated, in respect of an employee, means retired, resigned, laid off, dismissed or otherwise having ceased to be an employee, but does not include laid off temporarily or absent by reason of illness, injury or a labour dispute. (*cessation de fonctions*)

SOR/2006-120, s. 1.

b) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé aux alinéas 4(1)b) ou c) de la Loi auquel s'applique la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, la nomination initiale d'un salarié à un poste au sein de l'administration publique fédérale conformément à cette loi;

c) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé aux alinéas 4(1)b) ou c) de la Loi auquel ne s'applique pas la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, la nomination initiale d'une personne à titre de salarié conformément au texte législatif établissant ce secteur. (*hired*)

rémunération

a) Dans le cas d'un employeur du secteur privé, le montant, arrondi à un dollar près, versé sous forme de traitement, salaire, commissions, pourboires, primes et rémunération à la pièce pour le travail effectué par le salarié, à l'exclusion de la rémunération des heures supplémentaires;

b) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale mentionné à l'alinéa 4(1)b) de la Loi, s'entend du taux de traitement payé à un salarié aux termes d'une convention collective ou le taux de traitement approuvé par le Conseil du Trésor en vertu de toute autre habilitation applicable;

c) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé à l'alinéa 4(1)c) de la Loi, le taux de traitement payé à un salarié aux termes d'une convention collective ou de toute autre habilitation applicable. (*salary*)

salarié

a) Dans le cas d'un employeur du secteur privé, toute personne qui est employée par celui-ci, à l'exclusion d'une personne employée sur une base temporaire ou occasionnelle pendant moins de 12 semaines par année civile;

b) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé aux alinéas 4(1)b) ou c) de la Loi auquel s'applique la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, toute personne nommée ou mutée à un poste dans ce secteur conformément à cette loi, à l'exclusion des personnes suivantes :

(i) celles nommées à titre occasionnel aux termes de l'article 21.2 de cette loi,

(ii) celles nommées pour une période inférieure à trois mois;

PART I

General

Calculation of Number of Employees

2 For the purpose of determining when an employer is considered to employ 100 or more employees,

(a) the number of employees of a private sector employer shall be calculated on the basis of the number at the time in a calendar year when the number of employees is the greatest; and

(b) the number of employees employed in a portion of the public service of Canada referred to in paragraph 4(1)(c) of the Act shall be calculated on the basis of the number at the time in a fiscal year when the number of employees employed in that portion is the greatest.

Collection of Workforce Information

3 (1) Subject to subsections (8) and (9), before preparing an employment equity plan referred to in section 10 of the Act, an employer shall conduct a workforce survey by providing to each employee a workforce survey questionnaire that asks the employee whether the employee is

(a) a member of a visible minority;

(b) a person with a disability; or

(c) an aboriginal person.

(2) The questionnaire shall contain the definitions **members of visible minorities**, **persons with disabilities** and **aboriginal peoples** set out in section 3 of the Act, or a description of those expressions that is consistent with those definitions, to assist the employee in responding to the questionnaire.

(c) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé aux alinéas 4(1)b) ou c) de la Loi auquel ne s'applique pas la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, toute personne nommée à un poste dans ce secteur conformément au texte législatif établissant ce secteur, à l'exclusion d'une personne employée sur une base temporaire ou occasionnelle pendant moins de trois mois. (*employee*)

DORS/2006-120, art. 1.

PARTIE I

Dispositions générales

Calcul du nombre de salariés

2 Le calcul servant à déterminer si l'employeur emploie au moins 100 salariés est effectué :

(a) dans le cas d'un employeur du secteur privé, en fonction du nombre de salariés existant au moment où, au cours de l'année civile, il est le plus élevé;

(b) dans le cas d'un secteur de l'administration publique fédérale visé à l'alinéa 4(1)c) de la Loi, en fonction du nombre de salariés dans ce secteur existant au moment, au cours de l'exercice, où il est le plus élevé.

Cueillette de renseignements sur l'effectif

3 (1) Sous réserve des paragraphes (8) et (9), avant d'établir le plan d'équité en matière d'emploi visé à l'article 10 de la Loi, l'employeur effectue une enquête auprès de son effectif en remettant à chaque salarié un questionnaire lui demandant s'il :

(a) fait partie d'une minorité visible;

(b) est une personne handicapée;

(c) est autochtone.

(2) Le questionnaire doit contenir les définitions de **autochtones**, **minorités visibles** et **personnes handicapées** prévues à l'article 3 de la Loi, ou une description de ces termes qui concorde avec ces définitions, pour aider le salarié à y répondre.

(3) A questionnaire that contains questions and definitions substantially in the form set out in Schedule IV shall be considered to satisfy the requirements of subsection (2).

(4) The employer shall inform each employee, either on the questionnaire or in a notice accompanying the questionnaire, that a person may be a member of more than one designated group.

(5) The questionnaire may include additional questions relating to employment equity.

(6) The questionnaire shall indicate that

(a) responses to the questions on the questionnaire are voluntary; and

(b) the information collected in the questionnaire is confidential and will only be used by or be disclosed to other persons within the employer's organization in order for the employer to carry out its obligations under the Act.

(7) Paragraph (6)(a) shall not be construed as precluding an employer from requiring each employee to return the questionnaire to the employer.

(8) An employer is not required to conduct a workforce survey in respect of all or part of its workforce under subsection (1) if

(a) before the coming into force of these Regulations, the employer has already conducted a survey in respect of all or that part of its workforce to determine whether the employees belong to any of the designated groups referred to in that subsection;

(b) the previous survey had questions and was conducted in a manner that achieved results that are likely to be as accurate as the results that would be achieved using a workforce survey questionnaire under this section;

(c) responses to the questions in the previous survey were voluntary; and

(d) the survey results have been kept up to date in accordance with section 5.

(9) Where an employer replaces its employment equity plan with a new plan, the employer is not required to conduct a new workforce survey if the previous survey results have been kept up to date in accordance with section 5.

(3) Est considéré comme répondant aux exigences du paragraphe (2) tout questionnaire qui contient les questions et définitions conformes en substance à celles figurant à l'annexe IV.

(4) L'employeur informe chaque salarié, soit sur le questionnaire, soit dans une note accompagnant celui-ci, qu'une personne peut faire partie de plus d'un groupe désigné.

(5) Le questionnaire peut contenir des questions supplémentaires concernant l'équité en matière d'emploi.

(6) Il doit être mentionné sur le questionnaire que :

a) les salariés répondent volontairement aux questions;

b) les renseignements recueillis sont confidentiels et ne seront utilisés ou communiqués à d'autres personnes au sein de l'organisation de l'employeur qu'aux seules fins de permettre à ce dernier de remplir ses obligations dans le cadre de la Loi.

(7) L'alinéa (6)a) n'a pas pour effet d'empêcher l'employeur d'exiger que chaque salarié lui remette le questionnaire.

(8) L'employeur n'est pas tenu d'effectuer l'enquête visée au paragraphe (1) sur la totalité ou une partie de son effectif lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) avant l'entrée en vigueur du présent règlement, il a déjà effectué une enquête sur la totalité ou cette partie de son effectif afin de déterminer si les salariés faisaient partie de l'un des groupes désignés mentionnés à ce paragraphe;

b) dans le cadre de cette enquête, les questions posées et le processus suivi ont donné des résultats qui sont vraisemblablement aussi exacts que ceux que permettrait d'obtenir le questionnaire prévu au présent article;

c) les salariés ont répondu volontairement aux questions posées dans le cadre de l'enquête;

d) les résultats de l'enquête ont été tenus à jour conformément à l'article 5.

(9) Lorsque l'employeur remplace son plan d'équité en matière d'emploi, il n'est pas tenu d'effectuer une nouvelle enquête si les résultats de l'enquête précédente ont été tenus à jour conformément à l'article 5.

4 The employer shall ensure that there is a means of identifying, on the workforce survey questionnaire, the employee who returns it, whether by name or otherwise.

5 The employer shall keep the workforce survey results up to date by

- (a)** providing a workforce survey questionnaire
 - (i)** to an employee when the employee begins employment,
 - (ii)** to an employee who wishes to change any information previously submitted on a questionnaire, or
 - (iii)** to an employee who requests it;
- (b)** making necessary adjustments to the survey results to take into account the responses to the questionnaires referred to in paragraph (a); and
- (c)** making necessary adjustments to the survey results to take into account members of designated groups who have been terminated.

Workforce Analysis

6 (1) Based on the information collected under sections 3 to 5, and on relevant information contained in any other employment records maintained by the employer, the employer shall conduct an analysis of its workforce in order to

- (a)** determine the following for each occupational group of the employer's workforce, namely,
 - (i)** the number of persons who are aboriginal peoples,
 - (ii)** the number of persons who are persons with disabilities,
 - (iii)** the number of persons who are members of visible minorities, and
 - (iv)** the number of women; and
- (b)** determine the degree of underrepresentation of the persons referred to in paragraph (a) by comparing the representation of each designated group in each occupational group of the employer's workforce to their representation in each occupational group in whichever of the following is the most appropriate as a basis of comparison, namely,
 - (i)** the Canadian workforce as a whole, or

4 L'employeur veille à ce que le questionnaire permette d'identifier, par le nom ou autrement, le salarié qui le remet.

5 L'employeur tient à jour les résultats de l'enquête sur son effectif :

- a)** en remettant un questionnaire :
 - (i)** à tout nouveau salarié lors de son entrée en fonctions,
 - (ii)** au salarié qui désire modifier les renseignements qu'il a déjà fournis sur un questionnaire,
 - (iii)** à tout salarié qui en fait la demande;
- b)** en apportant les modifications nécessaires aux résultats de l'enquête pour tenir compte des réponses données sur les questionnaires visés à l'alinéa a);
- c)** en apportant les modifications nécessaires aux résultats de l'enquête pour tenir compte de la cessation de fonctions de membres des groupes désignés.

Analyse de l'effectif

6 (1) L'employeur fait l'analyse de son effectif en se fondant sur les renseignements recueillis aux termes des articles 3 à 5 et les renseignements pertinents figurant dans ses autres dossiers d'emploi, afin de déterminer :

- a)** pour chaque catégorie professionnelle de son effectif :
 - (i)** le nombre d'autochtones,
 - (ii)** le nombre de personnes handicapées,
 - (iii)** le nombre de personnes faisant partie d'une minorité visible,
 - (iv)** le nombre de femmes;
- b)** le degré de sous-représentation des personnes mentionnées à l'alinéa a), en comparant le nombre de membres de chaque groupe désigné dans chaque catégorie professionnelle de son effectif à leur représentation dans chaque catégorie professionnelle au sein de celui des groupes suivants qui constitue la base de référence la plus appropriée :
 - (i)** l'ensemble de la population apte au travail,
 - (ii)** les secteurs de la population apte au travail susceptibles d'être distingués en fonction de critères de compétence, d'admissibilité ou d'ordre

(ii) those segments of the Canadian workforce that are identifiable by qualification, eligibility or geography, and from which the employer may reasonably be expected to draw employees.

(2) In making a determination under paragraph (1)(b), the employer shall use the labour market information made available by the Minister under section 42(3) of the Act, or information from other sources that is determined by the Minister to be relevant labour market information, in order to determine the representation, in the geographic area or areas from which the employer may reasonably be expected to draw employees, of workers who are members of designated groups and who are qualified or eligible for the jobs within each occupational group of the employer's workforce.

(3) An employer who has already conducted an analysis of all or part of its workforce before the coming into force of these Regulations is not required to conduct another analysis of all or that part of its workforce, if

(a) the results of the previous analysis are up to date as a result of periodic revisions that have taken into account the updating of the workforce survey results in accordance with section 5; and

(b) the results of the previous analysis are likely to be the same as the results that would be achieved by an analysis undertaken pursuant to subsections (1) and (2).

(4) Where an employer replaces its employment equity plan with a new plan, the employer is not required to conduct a new workforce analysis if the results of the previous analysis have been kept up to date by means of periodic revisions that have taken into account the updating of the workforce survey results in accordance with section 5.

7 The employer shall prepare a summary of the results of its workforce analysis for use in the preparation of its employment equity plan.

Review of Employment Systems, Policies and Practices

8 Where, based on the workforce analysis conducted pursuant to section 6, underrepresentation of persons in designated groups has been identified in any occupational group of the employer's workforce, the employer shall conduct a review of its employment systems, policies and practices in order to determine whether any of those

géographique où l'employeur serait fondé à choisir ses salariés.

(2) Pour déterminer le degré de sous-représentation visé à l'alinéa (1)b), l'employeur utilise les données relatives au marché du travail que le ministre met à sa disposition conformément au paragraphe 42(3) de la Loi, ou les données relatives au marché du travail provenant de toute autre source que le ministre juge pertinentes, pour évaluer le nombre de travailleurs, dans la ou les régions géographiques où il serait fondé à choisir ses salariés, qui appartiennent à des groupes désignés et qui possèdent les compétences nécessaires ou sont admissibles pour occuper des emplois au sein de chaque catégorie professionnelle de son effectif.

(3) L'employeur qui a déjà fait l'analyse de la totalité ou d'une partie de son effectif avant l'entrée en vigueur du présent règlement n'est pas tenu d'effectuer une autre analyse de la totalité ou de cette partie de son effectif si les conditions suivantes sont réunies :

a) les résultats de l'analyse précédente sont à jour grâce aux révisions périodiques effectuées pour tenir compte de la mise à jour, conformément à l'article 5, des résultats de l'enquête sur l'effectif;

b) les résultats de l'analyse précédente sont vraisemblablement les mêmes que ceux que permettrait d'obtenir une analyse effectuée conformément aux paragraphes (1) et (2).

(4) Lorsque l'employeur remplace son plan d'équité en matière d'emploi, il n'est pas tenu d'effectuer une nouvelle analyse de l'effectif si les résultats de l'analyse précédente ont été tenus à jour par des révisions périodiques effectuées pour tenir compte de la mise à jour, conformément à l'article 5, des résultats de l'enquête sur l'effectif.

7 Aux fins de l'élaboration du plan d'équité en matière d'emploi, l'employeur dresse un sommaire des résultats de l'analyse de l'effectif.

Étude des systèmes, règles et usages en matière d'emploi

8 Lorsque l'analyse de l'effectif effectuée conformément à l'article 6 révèle une sous-représentation des membres de groupes désignés dans des catégories professionnelles de son effectif, l'employeur procède à l'étude de ses systèmes, règles et usages d'emploi afin de déterminer si

employment systems, policies and practices is an employment barrier against persons in designated groups.

9 (1) Subject to section 10, for the purposes of making a determination referred to in section 8, the employer shall, in relation to each occupational group in which underrepresentation referred to in section 8 has been identified, review its employment systems, policies and practices with respect to

- (a)** the recruitment, selection and hiring of employees;
- (b)** the development and training of employees;
- (c)** the promotion of employees;
- (d)** the retention and termination of employees; and
- (e)** the reasonable accommodation of the special needs of members of designated groups.

(2) Where, following a review under subsection (1), new employment systems, policies or practices relating to the matters referred to in that subsection are implemented by the employer, the employer shall also review the new employment systems, policies or practices with respect to those matters.

10 An employer who, before the coming into force of these Regulations, has conducted a review of its employment systems, policies and practices with respect to the matters referred to in subsection 9(1) in relation to all or part of its workforce is not required to conduct another review with respect to the matters already reviewed if the results of the previous review are likely to be the same as the results that would be achieved by a review undertaken pursuant to subsection 9(1).

Employment Equity Records

11 An employer shall establish and maintain the following records:

- (a)** a record of each employee's designated group membership, if any;
- (b)** a record of each employee's occupational group classification;
- (c)** a record of each employee's salary and salary increases;
- (d)** a record of each employee's promotions;

ceux-ci constituent des obstacles à l'emploi des personnes faisant partie des groupes désignés.

9 (1) Sous réserve de l'article 10, pour déterminer si ses systèmes, règles et usages d'emploi constituent des obstacles à l'emploi aux termes de l'article 8, l'employeur étudie les systèmes, règles et usages d'emploi applicables à chacune des catégories professionnelles dans lesquelles il y a sous-représentation, quant aux questions suivantes :

- a)** la recherche, la sélection et le recrutement des salariés;
- b)** la formation et le perfectionnement des salariés;
- c)** l'avancement des salariés;
- d)** le maintien et la cessation de fonctions des salariés;
- e)** les mesures d'adaptation raisonnables compte tenu des besoins spéciaux des membres des groupes désignés.

(2) Si, à la suite de l'étude effectuée aux termes du paragraphe (1), l'employeur met en œuvre de nouveaux systèmes, règles et usages d'emploi touchant les questions qui y sont mentionnées, il en fait alors l'étude relativement aux mêmes questions.

10 L'employeur qui, avant l'entrée en vigueur du présent règlement, a déjà fait l'étude de ses systèmes, règles et usages d'emploi quant aux questions mentionnées au paragraphe 9(1) pour la totalité ou une partie de son effectif n'est pas tenu de procéder à une nouvelle étude à l'égard des mêmes questions si les résultats de l'étude précédente sont vraisemblablement les mêmes que ceux que permettrait d'obtenir une étude menée en application du paragraphe 9(1).

Dossiers d'équité en matière d'emploi

11 L'employeur tient les dossiers suivants :

- a)** un dossier concernant l'appartenance de chaque salarié à un groupe désigné, le cas échéant;
- b)** un dossier concernant la classification de chaque salarié selon sa catégorie professionnelle;
- c)** un dossier concernant la rémunération et les augmentations de rémunération de chaque salarié;
- d)** un dossier concernant les promotions de chaque salarié;

(e) a copy of the workforce survey questionnaire that was provided to the employees and any other information used by the employer in conducting its workforce analysis;

(f) the summary of the results of the workforce analysis required by section 7;

(g) a description of the activities undertaken by the employer in conducting its employment systems review;

(h) the employer's employment equity plan;

(i) a record of the employer's monitoring of the implementation of its employment equity plan, undertaken in accordance with paragraph 12(b) of the Act; and

(j) a record of activities undertaken by the employer and information provided to employees in accordance with section 14 of the Act.

12 (1) Records referred to in paragraphs 11(a) to (d) in respect of terminated employees shall be kept for two years after the date of their termination.

(2) Records referred to in paragraphs 11(e) to (j) shall be kept for two years after the period covered by the employment equity plan to which the records relate.

(3) Where a private sector employer has generated its annual employment equity report required by subsection 18(1) of the Act using specially designed computer software such as Employment Equity Computerized Reporting System (EECRS), the employer shall maintain a copy of the database or other computer record used to generate the report for two years after the year in respect of which the report is filed.

Tribunal Certificate

13 The form set out in Schedule V is the prescribed form of the Tribunal certificate for the purpose of subparagraph 39(4)(b)(i) of the Act.

e) une copie du questionnaire de l'enquête sur l'effectif remis aux salariés et des autres renseignements qu'il a utilisés pour effectuer l'analyse de son effectif;

f) le sommaire des résultats de l'analyse de l'effectif visé à l'article 7;

g) une description des mesures qu'il a prises dans le cadre de l'étude de ses systèmes d'emploi;

h) son plan d'équité en matière d'emploi;

i) un dossier concernant les mesures qu'il a prises pour assurer le suivi de la mise en œuvre du plan d'équité en matière d'emploi, conformément à l'article 12 de la Loi;

j) un dossier concernant les mesures prises par lui et les renseignements fournis aux salariés conformément à l'article 14 de la Loi.

12 (1) Dans le cas de la cessation de fonctions d'un salarié, les dossiers visés aux alinéas 11a) à d) établis à son égard sont conservés pendant les deux ans suivant la date de cessation des fonctions.

(2) Les dossiers visés aux alinéas 11e) à j) sont conservés pendant les deux ans suivant la fin de la période visée par le plan d'équité en matière d'emploi auquel ils se rapportent.

(3) L'employeur du secteur privé qui établit le rapport annuel sur l'équité en matière d'emploi visé au paragraphe 18(1) de la Loi au moyen d'un logiciel spécialisé, tel le Système informatisé de présentation des rapports d'équité en matière d'emploi (SIPREME), conserve une copie de la base de données ou tout autre enregistrement informatique utilisé à cette fin pendant les deux années suivant l'année visée par le rapport.

Certificat du tribunal

13 Le certificat du tribunal visé à l'alinéa 39(4)b) de la Loi est établi en la forme prévue à l'annexe V.

PART II

Private Sector Employer Report

Application

14 This Part applies in respect of the report required to be filed by private sector employers under section 18 of the Act.

Prescriptions

15 (1) Subject to subsection (2), Forms 1 to 6 of Schedule VI are prescribed for the purpose of filing a report referred to in subsection 18(1) of the Act.

(2) For the 2004 calendar year, Forms 1 to 6 of Schedule VI are prescribed for the purpose of filing a report referred to in subsection 18(1) of the Act.

(3) For the purposes of paragraph 18(1)(c) of the Act, a prescribed subdivision of a salary range is a quarter of a salary range.

SOR/2006-120, s. 2.

16 (1) An employment equity report shall contain the following statement certifying the accuracy of the information contained in it:

“I, (*name*), hereby certify on behalf of (*legal name of employer*) that the information contained in Forms 1 to 6 of this report is true and accurate in every respect to the best of my knowledge and belief.

Date

Signature”

(2) Where an employment equity report is filed on behalf of a corporation, the statement referred to in subsection (1) shall be signed by a senior officer of the corporation.

Prescribed Instructions

General

17 (1) For the 2004 calendar year, an employment equity report shall be completed using the forms prescribed by subsection 15(2) and in accordance with the instructions set out in this section and in sections 9 to 16 and 18 to 20.

PARTIE II

Rapport de l'employeur du secteur privé

Application

14 La présente partie s'applique au rapport de l'employeur du secteur privé visé à l'article 18 de la Loi.

Modalités

15 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le rapport visé au paragraphe 18(1) de la Loi est établi au moyen des formulaires 1 à 6 de l'annexe VI.

(2) Pour l'année civile 2004, le rapport mentionné au paragraphe 18(1) de la Loi est établi au moyen des formulaires 1 à 6 de l'annexe VI.

(3) L'échelon visé pour l'application de l'alinéa 18(1)c) de la Loi est un quart de l'échelle de rémunération.

DORS/2006-120, art. 2.

16 (1) Le rapport sur l'équité en matière d'emploi doit contenir l'attestation suivante de l'exactitude des renseignements y figurant :

« Moi, (*nom*), j'atteste par les présentes au nom de (*nom légal de l'employeur*) que les renseignements fournis dans les formulaires 1 à 6 du présent rapport sont, autant que je sache, vrais et exacts à tous égards.

Date

Signature »

(2) Dans le cas où le rapport sur l'équité en matière d'emploi est déposé au nom d'une personne morale, l'attestation visée au paragraphe (1) est signée par un cadre supérieur de celle-ci.

Instructions

Dispositions générales

17 (1) Pour l'année civile 2004, le rapport sur l'équité en matière d'emploi est établi au moyen des formulaires prévus au paragraphe 15(2) et conformément aux instructions énoncées au présent article et aux articles 9 à 16 et 18 à 20.

(2) In circumstances other than in the one provided for in subsection 18(3) of the Act, for the 2004 calendar year, an employment equity report shall be sent to the address specified by the Minister under subsection 19(1) and, for the purposes of subsection 18(1) of the Act, the employment equity report is deemed to be filed with the Minister on the day on which it is received at that address.

SOR/2006-120, s. 3.

18 (1) For the 2005 calendar year and subsequent calendar years, an employment equity report shall be completed

(a) using Forms 1 to 6 of Schedule VI provided to the employer by the Minister, or documents that conform to the format and contain all of the information set out in those Forms; and

(b) in accordance with the instructions set out in sections 19 to 31.

(2) In these Regulations, a reference to a form includes a reference to a document referred to in paragraph (1)(a).

SOR/2006-120, s. 4.

19 (1) An employment equity report shall be sent by the employer to the address specified in writing by the Minister.

(2) In circumstances other than in the one provided for in subsection 18(3) of the Act, for the purposes of subsection 18(1) of the Act, an employment equity report is deemed to be filed with the Minister on the day on which it is received at the address specified by the Minister under subsection (1).

SOR/2006-120, s. 5.

20 Where an item of information requested on a form is not applicable in the case of an employer, the employer shall so indicate using the phrase "Not Applicable", the abbreviation "N/A" or a brief explanatory statement.

21 An employer, in completing Forms 1 to 3 of Schedule VI, shall report the required information with respect to the number of employees employed by the employer

(a) in the case of permanent full-time and permanent part-time employees, as of December 31 of the calendar year; and

(b) in the case of temporary employees, as of the date in the calendar year on which the number of temporary employees was the greatest.

22 (1) An employer, in completing Forms 2, 4, 5 and 6 of Schedule VI, shall indicate the occupational group in which an employee is employed, as set out in column I of

(2) Dans des cas autres que celui prévu au paragraphe 18(3) de la Loi, pour l'année civile 2004, le rapport sur l'équité en matière d'emploi est envoyé à l'adresse précisée par le ministre aux termes du paragraphe 19(1) et, pour l'application du paragraphe 18(1) de la Loi, le rapport est réputé déposé auprès du ministre à la date où il parvient à cette adresse.

DORS/2006-120, art. 3.

18 (1) Pour les années civiles 2005 et suivantes, le rapport sur l'équité en matière d'emploi est établi :

a) au moyen des formulaires 1 à 6 de l'annexe VI, que le ministre fournit à l'employeur, ou de documents dont la forme et le contenu sont conformes à ces formulaires;

b) conformément aux instructions données aux articles 19 à 31.

(2) Dans le présent règlement, toute mention d'un formulaire vaut mention d'un document visé à l'alinéa (1)a).

DORS/2006-120, art. 4.

19 (1) L'employeur envoie le rapport sur l'équité en matière d'emploi à l'adresse précisée par écrit par le ministre.

(2) Dans des cas autres que celui prévu au paragraphe 18(3) de la Loi, pour l'application du paragraphe 18(1) de la Loi, le rapport sur l'équité en matière d'emploi est réputé déposé auprès du ministre à la date où il parvient à l'adresse en question.

DORS/2006-120, art. 5.

20 Lorsque les renseignements demandés sur un formulaire ne s'appliquent pas à l'employeur, celui-ci y inscrit la mention « sans objet », l'abréviation « s.o. » ou une brève explication.

21 Sur les formulaires 1 à 3 de l'annexe VI, l'employeur fournit les renseignements demandés au sujet du nombre de salariés qu'il avait :

a) dans le cas des salariés permanents à plein temps et des salariés permanents à temps partiel, au 31 décembre de l'année civile;

b) dans le cas des salariés temporaires, à la date, au cours de l'année civile, où leur nombre était le plus élevé.

22 (1) Sur les formulaires 2, 4, 5 et 6 de l'annexe VI, l'employeur indique la catégorie professionnelle de chaque salarié, telle qu'elle est désignée à la colonne I de

an item of Schedule II, by referring to the occupational unit group set out in column II of that item that most accurately describes the job performed by the employee.

(2) If an employer is in doubt as to the appropriate occupational unit group into which an employee falls, the employer shall refer to the description of occupation set out in the *National Occupational Classification: Occupational Descriptions*, published by the Department of Human Resources Development Canada in 2001, as amended from time to time, under the applicable NOC Code set out in column III of Schedule II.

SOR/2006-120, s. 6.

FORM 1

23 (1) An employer shall indicate on Form 1 of Schedule VI the industrial sector in which employees are employed by selecting the appropriate industrial group description set out in column II of Schedule VII.

(2) An employer shall indicate on Form 1 the industrial sector with the greatest number of employees in the box entitled "Industrial Sector 1" and other industrial sectors in decreasing order of their number of employees.

(3) Where the employees of an employer are employed in more than four industrial sectors, the employer shall indicate the additional industrial sectors and the number of employees in each of those sectors on a separate page attached to Form 1.

FORM 2

24 (1) Subject to subsection (2), for each industrial sector indicated by an employer on Form 1 of Schedule VI, the employer shall complete the applicable Parts of Form 2 of that Schedule in respect of all employees of the employer in Canada for each of the following employment status categories:

- (a)** permanent full-time employees;
- (b)** permanent part-time employees; and
- (c)** temporary employees, where the number of temporary employees at any time during the reporting period constitutes 20% or more of the employer's workforce.

l'annexe II, en se reportant au groupe de base de salariés mentionné à la colonne II qui correspond le mieux au travail exécuté par le salarié.

(2) Si l'employeur a des doutes quant au groupe de base auquel appartient un salarié, il se reporte aux descriptions des professions figurant dans le document intitulé *Classification nationale des professions : Descriptions des professions*, publié en 2001 par le ministère du Développement des ressources humaines Canada, avec ses modifications successives, lesquelles descriptions correspondent aux codes CNP figurant à la colonne III de l'annexe II.

DORS/2006-120, art. 6.

FORMULAIRE 1

23 (1) Sur le formulaire 1 de l'annexe VI, l'employeur inscrit la branche d'activité des salariés en choisissant la description du groupe industriel applicable figurant à la colonne II de l'annexe VII.

(2) Dans la case « branche d'activité 1 » du formulaire 1, l'employeur inscrit la branche d'activité qui compte le plus grand nombre de salariés et il indique les autres branches d'activité suivant l'ordre décroissant du nombre de salariés.

(3) Lorsque le nombre de branches d'activité des salariés est supérieur à quatre, l'employeur indique les branches d'activité supplémentaires, avec le nombre de salariés correspondant, sur une feuille distincte qu'il annexe au formulaire 1.

FORMULAIRE 2

24 (1) Sous réserve du paragraphe (2), pour chaque branche d'activité qu'il a indiquée sur le formulaire 1 de l'annexe VI, l'employeur remplit les parties applicables du formulaire 2 de cette annexe à l'égard de tous ses salariés au Canada, pour chacune des catégories suivantes :

- a)** les salariés permanents à plein temps;
- b)** les salariés permanents à temps partiel;
- c)** lorsqu'ils représentent à tout moment de la période de rapport 20 pour cent ou plus de son effectif, les salariés temporaires.

(2) Where the number of employees in an industrial sector indicated by an employer on Form 1, other than industrial sector 1, is less than 1,000, the employer shall group those employees with the employees in industrial sector 1.

25 In addition to the Parts of Form 2 referred to in subsection 24(1), the applicable Parts of Form 2 shall be completed by an employer in respect of employees who are employed in an industrial sector for which the employer is required to report separately and in respect of employees who are grouped in industrial sector 1 in accordance with subsection 24(2)

(a) for each province or territory where the total number of employees of the employer is 100 or more at any time during the reporting period; and

(b) for each designated CMA where the total number of employees of the employer is 100 or more at any time during the reporting period.

26 (1) Subject to subsections (2) to (4), for the purpose of indicating the salary ranges of employees on Form 2, an employer shall determine the salary ranges of employees in the following manner and sequence:

(a) the employer shall determine the highest and lowest salaries of the employees in each occupational group;

(b) using the table of salary sections set out in Schedule VIII, the employer shall determine the salary sections into which the highest and lowest salaries referred to in paragraph (a) fall; and

(c) the employer shall indicate the salary range of the employees in each occupational group using the appropriate salary sections referred to in paragraph (b) to represent the highest and lowest salaries of the employees in the occupational group.

(2) Subject to subsection (3), an employer, in determining for the purpose of paragraph (1)(a) the highest and lowest salaries of permanent full-time or permanent part-time employees who worked part of a reporting period but less than the entire reporting period as a result of being hired or absent on unpaid leave granted at the employee's request, shall annualize the salary of each of those employees by

(a) dividing the amount of the salary paid to the employee during the period worked by the number of pay periods in that period; and

(2) Si le nombre de salariés inscrit sur le formulaire 1 dans une branche d'activité autre que la branche d'activité 1 est inférieur à 1 000, l'employeur regroupe ces salariés avec ceux de la branche d'activité 1.

25 En plus des parties prévues au paragraphe 24(1), l'employeur remplit les parties applicables du formulaire 2 à l'égard des salariés travaillant dans une branche d'activité qu'il doit indiquer séparément et à l'égard des salariés qui sont regroupés dans la branche d'activité 1 conformément au paragraphe 24(2) :

a) pour chaque province ou territoire où le nombre total de ses salariés est égal ou supérieur à 100 à tout moment de la période de rapport;

b) pour chaque RMR désignée où le nombre total de ses salariés est égal ou supérieur à 100 à tout moment de la période de rapport.

26 (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), l'employeur indique sur le formulaire 2 les échelles de rémunération de ses salariés en suivant les étapes suivantes :

a) il détermine la rémunération maximale et la rémunération minimale des salariés de chaque catégorie professionnelle;

b) en se servant de la table des paliers de rémunération figurant à l'annexe VIII, il détermine les paliers de rémunération dans lesquels sont comprises la rémunération maximale et la rémunération minimale visées à l'alinéa a);

c) il inscrit l'échelle de rémunération des salariés de chaque catégorie professionnelle en utilisant, pour la rémunération maximale et la rémunération minimale, les paliers de rémunération applicables visés à l'alinéa b).

(2) Sous réserve du paragraphe (3), pour déterminer, pour l'application de l'alinéa (1)a), la rémunération maximale et la rémunération minimale des salariés permanents à plein temps ou des salariés permanents à temps partiel qui, en raison de leur recrutement ou d'absences autorisées non payées accordées à leur demande, n'ont travaillé que pendant une partie de la période de rapport, l'employeur annualise la rémunération de chacun de ces salariés de la façon suivante :

a) en divisant le montant de la rémunération versée au salarié pendant la période travaillée par le nombre de périodes de paie comprises dans celle-ci;

(b) multiplying the amount calculated under paragraph (a) by the number of pay periods in the reporting period.

(3) An employer, in determining for the purpose of paragraph (1)(a) the highest and lowest salaries of employees who were promoted during the reporting period, shall annualize the salary of each of those employees by

(a) dividing the amount of the salary paid to the employee during the period in which the employee occupied the last position or job to which they were promoted in the reporting period, by the number of pay periods in that period; and

(b) multiplying the amount calculated under paragraph (a) by the number of pay periods in the reporting period.

(4) Where the lowest salary of the employees in an occupational group is \$100,000 or more, the employer shall leave blank the space on Form 2 for indicating the highest salary of the employees in the occupational group.

27 (1) For the purpose of completing Form 2, an employer shall determine the four quarters of the salary range of the employees in each occupational group by dividing the difference between the highest and lowest salaries of the employees in the occupational group, as determined in accordance with paragraph 26(1)(a) and subsections 26(2) and (3), by four, and by rounding the result to the nearest dollar.

(2) For the purposes of subsection (1),

(a) the limits of the first salary quarter shall be as follows:

(i) the lower limit is the lowest salary of the employees in the occupational group, as determined in accordance with paragraph 26(1)(a) and subsections 26(2) and (3), and

(ii) the upper limit is the total of the amount referred to in subparagraph (i) and the amount calculated under subsection (1);

(b) the limits of the second salary quarter shall be as follows:

(i) the lower limit is the amount calculated under subparagraph (a)(ii) plus one dollar, and

b) en multipliant le montant obtenu selon l'alinéa a) par le nombre de périodes de paie comprises dans la période de rapport.

(3) Pour déterminer, pour l'application de l'alinéa (1)a), la rémunération maximale et la rémunération minimale des salariés promus pendant la période de rapport, l'employeur annualise la rémunération de chacun de ces salariés de la façon suivante :

a) en divisant le montant de la rémunération versée au salarié pendant qu'il occupait le dernier poste ou emploi auquel il a été promu au cours de la période de rapport par le nombre de périodes de paie comprises dans celle-ci;

b) en multipliant le montant obtenu selon l'alinéa a) par le nombre de périodes de paie comprises dans la période de rapport.

(4) Lorsque la rémunération minimale des salariés d'une catégorie professionnelle est de 100 000 \$ ou plus, l'employeur laisse en blanc sur le formulaire 2 l'espace prévu pour la rémunération maximale des salariés de cette catégorie.

27 (1) Pour remplir le formulaire 2, l'employeur détermine les quatre quarts de l'échelle de rémunération des salariés de chaque catégorie professionnelle en divisant par quatre la différence entre la rémunération maximale et la rémunération minimale des salariés de la catégorie professionnelle, déterminées conformément à l'alinéa 26(1)a) et aux paragraphes 26(2) et (3), et en arrondissant à un dollar près le résultat obtenu.

(2) Pour l'application du paragraphe (1) :

a) les limites du premier quart sont établies aux montants suivants :

(i) la limite inférieure correspond à la rémunération minimale des salariés de la catégorie professionnelle, déterminée conformément à l'alinéa 26(1)a) et aux paragraphes 26(2) et (3),

(ii) la limite supérieure correspond à la somme du montant visé au sous-alinéa (i) et du montant calculé selon le paragraphe (1);

b) les limites du second quart sont établies aux montants suivants :

(i) la limite inférieure correspond à la somme du montant calculé selon le sous-alinéa a)(ii) et de 1 \$,

(ii) the upper limit is the total of the amount calculated under subparagraph (a)(ii) and the amount calculated under subsection (1);

(c) the limits of the third salary quarter shall be as follows:

(i) the lower limit is the amount calculated under subparagraph (b)(ii) plus one dollar, and

(ii) the upper limit is the total of the amount calculated under subparagraph (b)(ii) and the amount calculated under subsection (1); and

(d) the limits of the fourth salary quarter shall be as follows:

(i) the lower limit is the amount calculated under subparagraph (c)(ii) plus one dollar, and

(ii) the upper limit is the highest salary of the employees in the occupational group, as determined in accordance with paragraph 26(1)(a) and subsections 26(2) and (3).

(3) An employer shall indicate on the applicable Parts of Form 2 the number of employees in each quarter of the salary range as determined in accordance with subsection (1) on the basis of the salary of each employee determined in accordance with paragraph 26(1)(a) or, in the case of an employee referred to in subsection 26(2) or (3), on the basis of the annualized salary of the employee calculated in accordance with that subsection.

FORM 3

28 An employer shall complete the applicable Parts of Form 3 of Schedule VI in the manner prescribed in section 24 and paragraph 25(a).

29 For the purpose of indicating, on Form 3, the degree of representation of employees in the salary ranges set out in that Form, an employer shall, in the case of employees referred to in subsections 26(2) and (3), use the annualized salary of those employees, calculated in accordance with those subsections.

FORMS 4, 5 AND 6

30 An employer shall, in the manner prescribed in section 24, for the employment status categories referred to in paragraphs 24(1)(a) and (b), complete the applicable Parts of Forms 4, 5 and 6 of Schedule VI in respect of employees who are employed in an industrial sector for

(ii) la limite supérieure correspond à la somme du montant calculé selon le sous-alinéa a)(ii) et du montant calculé selon le paragraphe (1);

c) les limites du troisième quart sont établies aux montants suivants :

(i) la limite inférieure correspond à la somme du montant calculé selon le sous-alinéa b)(ii) et de 1 \$,

(ii) la limite supérieure correspond à la somme du montant calculé selon le sous-alinéa b)(ii) et du montant calculé selon le paragraphe (1);

d) les limites du quatrième quart sont établies aux montants suivants :

(i) la limite inférieure correspond à la somme du montant calculé selon le sous-alinéa c)(ii) et de 1 \$,

(ii) la limite supérieure correspond à la rémunération maximale des salariés de cette catégorie professionnelle, déterminée conformément à l'alinéa 26(1)a) et aux paragraphes 26(2) et (3).

(3) L'employeur indique sur les parties applicables du formulaire 2 le nombre de salariés pour chacun des quarts de l'échelle de rémunération, déterminés conformément au paragraphe (1), en se fondant sur la rémunération de chaque salarié déterminée conformément à l'alinéa 26(1)a) ou, dans le cas d'un salarié visé aux paragraphes 26(2) ou (3), à la rémunération annualisée de celui-ci, établie conformément au paragraphe applicable.

FORMULAIRE 3

28 L'employeur remplit les parties applicables du formulaire 3 de l'annexe VI selon les modalités prévues à l'article 24 et à l'alinéa 25a).

29 Aux fins d'indiquer sur le formulaire 3 la représentation des salariés dans les échelles de rémunération y figurant, l'employeur, dans le cas des salariés visés aux paragraphes 26(2) et (3), se fonde sur leur rémunération annualisée, établie conformément à ces paragraphes.

FORMULAIRES 4, 5 ET 6

30 L'employeur remplit, selon les modalités prévues à l'article 24, les parties applicables des formulaires 4, 5 et 6 de l'annexe VI à l'égard des catégories, visées aux alinéas 24(1)a) et b), des salariés travaillant dans une branche d'activité qu'il doit indiquer séparément et des

which the employer is required to report separately and in respect of employees who are grouped in industrial sector 1 in accordance with subsection 24(2), for each province or territory where the total number of employees of the employer is 100 or more at any time during the reporting period.

31 In completing Form 5, an employer shall report the employees promoted during the reporting period only in the occupational group in which or to which the employees were last promoted.

Repeal

32 [Repeal]

Coming into Force

33 These Regulations come into force on October 23, 1996.

salariés regroupés dans la branche d'activité 1 conformément au paragraphe 24(2), pour toute province ou tout territoire où le nombre total de ses salariés est égal ou supérieur à 100 à tout moment de la période de rapport.

31 Sur le formulaire 5, l'employeur n'inscrit les salariés promus au cours de la période de rapport que dans la catégorie professionnelle à laquelle ils ont été promus en dernier.

Abrogation

32 [Abrogation]

Entrée en vigueur

33 Le présent règlement entre en vigueur le 23 octobre 1996.

SCHEDULE I

(Subsection 1(1))

Designated CMAs

- 1 Calgary, Alberta
- 2 Edmonton, Alberta
- 3 Halifax, Nova Scotia
- 4 Montreal, Quebec
- 5 Regina, Saskatchewan
- 6 Toronto, Ontario
- 7 Vancouver, British Columbia
- 8 Winnipeg, Manitoba

ANNEXE I

(paragraphe 1(1))

RMR désignées

- 1 Calgary (Alberta)
- 2 Edmonton (Alberta)
- 3 Halifax (Nouvelle-Écosse)
- 4 Montréal (Québec)
- 5 Régina (Saskatchewan)
- 6 Toronto (Ontario)
- 7 Vancouver (Colombie-Britannique)
- 8 Winnipeg (Manitoba)

SCHEDULE II

(Subsection 1(2))

Occupational Groups — Private Sector Employers or Portions of the Public Service of Canada Referred to in Paragraph 4(1)(c) of the Act

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| 1 | Senior Managers | Legislators | 0011 |
| | | Senior Government Managers and Officials | 0012 |
| | | Senior Managers - Financial, Communications and Other Business Services | 0013 |
| | | Senior Managers - Health, Education, Social and Community Services and Membership Organizations | 0014 |
| | | Senior Managers - Trade, Broadcasting and Other Services, n.e.c. | 0015 |
| | | Senior Managers - Goods Production, Utilities, Transportation and Construction | 0016 |
| 2 | Middle and Other Managers | Financial Managers | 0111 |
| | | Human Resources Managers | 0112 |
| | | Purchasing Managers | 0113 |
| | | Other Administrative Services Managers | 0114 |
| | | Insurance, Real Estate and Financial Brokerage Managers | 0121 |
| | | Banking, Credit and Other Investment Managers | 0122 |
| | | Other Business Services Managers | 0123 |
| | | Telecommunication Carriers Managers | 0131 |
| | | Postal and Courier Services Managers | 0132 |
| | | Engineering Managers | 0211 |
| | | Architecture and Science Managers | 0212 |
| | | Computer and Information Systems Managers | 0213 |
| | | Managers in Health Care | 0311 |
| | | Administrators - Post-secondary Education and Vocational Training | 0312 |
| | | School Principals and Administrators of Elementary and Secondary Education | 0313 |
| | | Managers in Social, Community and Correctional Services | 0314 |
| | | Government Managers - Health and Social Policy Development and Program Administration | 0411 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Government Managers - Economic Analysis, Policy Development and Program Administration | 0412 |
| | | Government Managers - Education Policy Development and Program Administration | 0413 |
| | | Other Managers in Public Administration | 0414 |
| | | Library, Archive, Museum and Art Gallery Managers | 0511 |
| | | Managers - Publishing, Motion Pictures, Broadcasting and Performing Arts | 0512 |
| | | Recreation and Sports Program and Service Directors | 0513 |
| | | Sales, Marketing and Advertising Managers | 0611 |
| | | Retail Trade Managers | 0621 |
| | | Restaurant and Food Service Managers | 0631 |
| | | Accommodation Service Managers | 0632 |
| | | Commissioned Police Officers | 0641 |
| | | Fire Chiefs and Senior Firefighting Officers | 0642 |
| | | Commissioned Officers, Armed Forces | 0643 |
| | | Other Services Managers | 0651 |
| | | Construction Managers | 0711 |
| | | Residential Home Builders and Renovators | 0712 |
| | | Transportation Managers | 0713 |
| | | Facility Operation and Maintenance Managers | 0721 |
| | | Primary Production Managers (Except Agriculture) | 0811 |
| | | Manufacturing Managers | 0911 |
| | | Utilities Managers | 0912 |
| 3 | Professionals | Financial Auditors and Accountants | 1111 |
| | | Financial and Investment Analysts | 1112 |
| | | Securities Agents, Investment Dealers and Brokers | 1113 |
| | | Other Financial Officers | 1114 |
| | | Specialists in Human Resources | 1121 |
| | | Professional Occupations in Business Services to Management | 1122 |
| | | Physicists and Astronomers | 2111 |
| | | Chemists | 2112 |
| | | Geologists, Geochemists and Geophysicists | 2113 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Meteorologists | 2114 |
| | | Other Professional Occupations in Physical Sciences | 2115 |
| | | Biologists and Related Scientists | 2121 |
| | | Forestry Professionals | 2122 |
| | | Agricultural Representatives, Consultants and Specialists | 2123 |
| | | Civil Engineers | 2131 |
| | | Mechanical Engineers | 2132 |
| | | Electrical and Electronics Engineers | 2133 |
| | | Chemical Engineers | 2134 |
| | | Industrial and Manufacturing Engineers | 2141 |
| | | Metallurgical and Materials Engineers | 2142 |
| | | Mining Engineers | 2143 |
| | | Geological Engineers | 2144 |
| | | Petroleum Engineers | 2145 |
| | | Aerospace Engineers | 2146 |
| | | Computer Engineers (Except Software Engineers) | 2147 |
| | | Other Professional Engineers, n.e.c.* | 2148 |
| | | Architects | 2151 |
| | | Landscape Architects | 2152 |
| | | Urban and Land Use Planners | 2153 |
| | | Land Surveyors | 2154 |
| | | Mathematicians, Statisticians and Actuaries | 2161 |
| | | Information Systems Analysts and Consultants | 2171 |
| | | Database Analysts and Data Administrators | 2172 |
| | | Software Engineers | 2173 |
| | | Computer Programmers and Interactive Media Developers | 2174 |
| | | Web Designers and Developers | 2175 |
| | | Specialist Physicians | 3111 |
| | | General Practitioners and Family Physicians | 3112 |
| | | Dentists | 3113 |
| | | Veterinarians | 3114 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Optometrists | 3121 |
| | | Chiropractors | 3122 |
| | | Other Professional Occupations in Health Diagnosing and Treating | 3123 |
| | | Pharmacists | 3131 |
| | | Dietitians and Nutritionists | 3132 |
| | | Audiologists and Speech-Language Pathologists | 3141 |
| | | Physiotherapists | 3142 |
| | | Occupational Therapists | 3143 |
| | | Other Professional Occupations in Therapy and Assessment | 3144 |
| | | Head Nurses and Supervisors | 3151 |
| | | Registered Nurses | 3152 |
| | | Judges | 4111 |
| | | Lawyers (everywhere in Canada) and Notaries (in Quebec) | 4112 |
| | | University Professors | 4121 |
| | | Post-secondary Teaching and Research Assistants | 4122 |
| | | College and Other Vocational Instructors | 4131 |
| | | Secondary School Teachers | 4141 |
| | | Elementary School and Kindergarten Teachers | 4142 |
| | | Educational Counsellors | 4143 |
| | | Psychologists | 4151 |
| | | Social Workers | 4152 |
| | | Family, Marriage and Other Related Counsellors | 4153 |
| | | Ministers of Religion | 4154 |
| | | Probation and Parole Officers and Related Occupations | 4155 |
| | | Natural and Applied Science Policy Researchers, Consultants and Program Officers | 4161 |
| | | Economists and Economic Policy Researchers and Analysts | 4162 |
| | | Business Development Officers and Marketing Researchers and Consultants | 4163 |
| | | Social Policy Researchers, Consultants and Program Officers | 4164 |
| | | Health Policy Researchers, Consultants and Program Officers | 4165 |
| | | Education Policy Researchers, Consultants and Program Officers | 4166 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Recreation, Sports and Fitness Program Supervisors and Consultants | 4167 |
| | | Program Officers Unique to Government | 4168 |
| | | Other Professional Occupations in Social Science, n.e.c.* | 4169 |
| | | Librarians | 5111 |
| | | Conservators and Curators | 5112 |
| | | Archivists | 5113 |
| | | Authors and Writers | 5121 |
| | | Editors | 5122 |
| | | Journalists | 5123 |
| | | Professional Occupations in Public Relations and Communications | 5124 |
| | | Translators, Terminologists and Interpreters | 5125 |
| | | Producers, Directors, Choreographers and Related Occupations | 5131 |
| | | Conductors, Composers and Arrangers | 5132 |
| | | Musicians and Singers | 5133 |
| | | Dancers | 5134 |
| | | Actors and Comedians | 5135 |
| | | Painters, Sculptors and Other Visual Artists | 5136 |
| 4 | Semi-professionals and Technicians | Chemical Technologists and Technicians | 2211 |
| | | Geological and Mineral Technologists and Technicians | 2212 |
| | | Meteorological Technicians | 2213 |
| | | Biological Technologists and Technicians | 2221 |
| | | Agricultural and Fish Products Inspectors | 2222 |
| | | Forestry Technologists and Technicians | 2223 |
| | | Conservation and Fishery Officers | 2224 |
| | | Landscape and Horticultural Technicians and Specialists | 2225 |
| | | Civil Engineering Technologists and Technicians | 2231 |
| | | Mechanical Engineering Technologists and Technicians | 2232 |
| | | Industrial Engineering and Manufacturing Technologists and Technicians | 2233 |
| | | Construction Estimators | 2234 |
| | | Electrical and Electronics Engineering Technologists and Technicians | 2241 |
| | | Electronic Service Technicians (Household and Business Equipment) | 2242 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Industrial Instrument Technicians and Mechanics | 2243 |
| | | Aircraft Instrument, Electrical and Avionics Mechanics, Technicians and Inspectors | 2244 |
| | | Architectural Technologists and Technicians | 2251 |
| | | Industrial Designers | 2252 |
| | | Drafting Technologists and Technicians | 2253 |
| | | Land Survey Technologists and Technicians | 2254 |
| | | Mapping and Related Technologists and Technicians | 2255 |
| | | Nondestructive Testers and Inspectors | 2261 |
| | | Engineering Inspectors and Regulatory Officers | 2262 |
| | | Inspectors in Public and Environmental Health and Occupational Health and Safety | 2263 |
| | | Construction Inspectors | 2264 |
| | | Air Pilots, Flight Engineers and Flying Instructors | 2271 |
| | | Air Traffic Control and Related Occupations | 2272 |
| | | Deck Officers, Water Transport | 2273 |
| | | Engineer Officers, Water Transport | 2274 |
| | | Railway Traffic Controllers and Marine Traffic Regulators | 2275 |
| | | Computer and Network Operators and Web Technicians | 2281 |
| | | User Support Technicians | 2282 |
| | | Systems Testing Technicians | 2283 |
| | | Medical Laboratory Technologists and Pathologists' Assistants | 3211 |
| | | Medical Laboratory Technicians | 3212 |
| | | Veterinary and Animal Health Technologists and Technicians | 3213 |
| | | Respiratory Therapists, Clinical Perfusionists and Cardio-pulmonary Technologists | 3214 |
| | | Medical Radiation Technologists | 3215 |
| | | Medical Sonographers | 3216 |
| | | Cardiology Technologists | 3217 |
| | | Electroencephalographic and Other Diagnostic Technologists, n.e.c.* | 3218 |
| | | Other Medical Technologists and Technicians (Except Dental Health) | 3219 |
| | | Denturists | 3221 |
| | | Dental Hygienists and Dental Therapists | 3222 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Dental Technologists, Technicians and Laboratory Bench Workers | 3223 |
| | | Opticians | 3231 |
| | | Midwives and Practitioners of Natural Healing | 3232 |
| | | Licensed Practical Nurses | 3233 |
| | | Ambulance Attendants and Other Paramedical Occupations | 3234 |
| | | Other Technical Occupations in Therapy and Assessment | 3235 |
| | | Paralegal and Related Occupations | 4211 |
| | | Community and Social Service Workers | 4212 |
| | | Employment Counsellors | 4213 |
| | | Early Childhood Educators and Assistants | 4214 |
| | | Instructors and Teachers of Persons with Disabilities | 4215 |
| | | Other Instructors | 4216 |
| | | Other Religious Occupations | 4217 |
| | | Library and Archive Technicians and Assistants | 5211 |
| | | Technical Occupations Related to Museums and Art Galleries | 5212 |
| | | Photographers | 5221 |
| | | Film and Video Camera Operators | 5222 |
| | | Graphic Arts Technicians | 5223 |
| | | Broadcast Technicians | 5224 |
| | | Audio and Video Recording Technicians | 5225 |
| | | Other Technical and Co-ordinating Occupations in Motion Pictures, Broadcasting and the Performing Arts | 5226 |
| | | Support Occupations in Motion Pictures, Broadcasting and the Performing Arts | 5227 |
| | | Announcers and Other Broadcasters | 5231 |
| | | Other Performers | 5232 |
| | | Graphic Designers and Illustrators | 5241 |
| | | Interior Designers | 5242 |
| | | Theatre, Fashion, Exhibit and Other Creative Designers | 5243 |
| | | Artisans and Craftspersons | 5244 |
| | | Patternmakers - Textile, Leather and Fur Products | 5245 |
| | | Athletes | 5251 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Coaches | 5252 |
| | | Sports Officials and Referees | 5253 |
| | | Program Leaders and Instructors in Recreation and Sport | 5254 |
| 5 | Supervisors | Supervisors, General Office and Administrative Support Clerks | 1211 |
| | | Supervisors, Finance and Insurance Clerks | 1212 |
| | | Supervisors, Library, Correspondence and Related Information Clerks | 1213 |
| | | Supervisors, Mail and Message Distribution Occupations | 1214 |
| | | Supervisors, Recording, Distributing and Scheduling Occupations | 1215 |
| | | Retail Trade Supervisors | 6211 |
| | | Food Service Supervisors | 6212 |
| | | Executive Housekeepers | 6213 |
| | | Dry Cleaning and Laundry Supervisors | 6214 |
| | | Cleaning Supervisors | 6215 |
| | | Other Service Supervisors | 6216 |
| 6 | Supervisors - Crafts and Trades | Supervisors, Machinists and Related Occupations | 7211 |
| | | Contractors and Supervisors, Electrical Trades and Telecommunications Occupations | 7212 |
| | | Contractors and Supervisors, Pipefitting Trades | 7213 |
| | | Contractors and Supervisors, Metal Forming, Shaping and Erecting Trades | 7214 |
| | | Contractors and Supervisors, Carpentry Trades | 7215 |
| | | Contractors and Supervisors, Mechanic Trades | 7216 |
| | | Contractors and Supervisors, Heavy Construction Equipment Crews | 7217 |
| | | Supervisors, Printing and Related Occupations | 7218 |
| | | Contractors and Supervisors, Other Construction Trades, Installers, Repairers and Servicers | 7219 |
| | | Supervisors, Railway Transport Operations | 7221 |
| | | Supervisors, Motor Transport and Other Ground Transit Operators | 7222 |
| | | Supervisors, Logging and Forestry | 8211 |
| | | Supervisors, Mining and Quarrying | 8221 |
| | | Supervisors, Oil and Gas Drilling and Service | 8222 |
| | | Farmers and Farm Managers | 8251 |
| | | Agricultural and Related Service Contractors and Managers | 8252 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Farm Supervisors and Specialized Livestock Workers | 8253 |
| | | Nursery and Greenhouse Operators and Managers | 8254 |
| | | Landscaping and Grounds Maintenance Contractors and Managers | 8255 |
| | | Supervisors, Landscape and Horticulture | 8256 |
| | | Aquaculture Operators and Managers | 8257 |
| | | Supervisors, Mineral and Metal Processing | 9211 |
| | | Supervisors, Petroleum, Gas and Chemical Processing and Utilities | 9212 |
| | | Supervisors, Food, Beverage and Tobacco Processing | 9213 |
| | | Supervisors, Plastic and Rubber Products Manufacturing | 9214 |
| | | Supervisors, Forest Products Processing | 9215 |
| | | Supervisors, Textile Processing | 9216 |
| | | Supervisors, Motor Vehicle Assembling | 9221 |
| | | Supervisors, Electronics Manufacturing | 9222 |
| | | Supervisors, Electrical Products Manufacturing | 9223 |
| | | Supervisors, Furniture and Fixtures Manufacturing | 9224 |
| | | Supervisors, Fabric, Fur and Leather Products Manufacturing | 9225 |
| | | Supervisors, Other Mechanical and Metal Product Manufacturing | 9226 |
| | | Supervisors, Other Products Manufacturing and Assembly | 9227 |
| 7 | Administrative and Senior Clerical Personnel | Administrative Officers | 1221 |
| | | Executive Assistants | 1222 |
| | | Personnel and Recruitment Officers | 1223 |
| | | Property Administrators | 1224 |
| | | Purchasing Agents and Officers | 1225 |
| | | Conference and Event Planners | 1226 |
| | | Court Officers and Justices of the Peace | 1227 |
| | | Immigration, Employment Insurance and Revenue Officers | 1228 |
| | | Bookkeepers | 1231 |
| | | Loan Officers | 1232 |
| | | Insurance Adjusters and Claims Examiners | 1233 |
| | | Insurance Underwriters | 1234 |
| | | Assessors, Valuers and Appraisers | 1235 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Customs, Ship and Other Brokers | 1236 |
| | | Secretaries (Except Legal and Medical) | 1241 |
| | | Legal Secretaries | 1242 |
| | | Medical Secretaries | 1243 |
| | | Court Recorders and Medical Transcriptionists | 1244 |
| 8 | Skilled Sales and Service Personnel | Technical Sales Specialists - Wholesale Trade | 6221 |
| | | Insurance Agents and Brokers | 6231 |
| | | Real Estate Agents and Salespersons | 6232 |
| | | Retail and Wholesale Buyers | 6233 |
| | | Grain Elevator Operators | 6234 |
| | | Chefs | 6241 |
| | | Cooks | 6242 |
| | | Butchers and Meat Cutters - Retail and Wholesale | 6251 |
| | | Bakers | 6252 |
| | | Police Officers (Except Commissioned) | 6261 |
| | | Firefighters | 6262 |
| | | Hairstylists and Barbers | 6271 |
| | | Funeral Directors and Embalmers | 6272 |
| 9 | Skilled Crafts and Trades Workers | Machinists and Machining and Tooling Inspectors | 7231 |
| | | Tool and Die Makers | 7232 |
| | | Electricians (Except Industrial and Power System) | 7241 |
| | | Industrial Electricians | 7242 |
| | | Power System Electricians | 7243 |
| | | Electrical Power Line and Cable Workers | 7244 |
| | | Telecommunications Line and Cable Workers | 7245 |
| | | Telecommunications Installation and Repair Workers | 7246 |
| | | Cable Television Service and Maintenance Technicians | 7247 |
| | | Plumbers | 7251 |
| | | Steamfitters, Pipefitters and Sprinkler System Installers | 7252 |
| | | Gas Fitters | 7253 |
| | | Sheet Metal Workers | 7261 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Boilermakers | 7262 |
| | | Structural Metal and Platework Fabricators and Fitters | 7263 |
| | | Ironworkers | 7264 |
| | | Welders and Related Machine Operators | 7265 |
| | | Blacksmiths and Die Setters | 7266 |
| | | Carpenters | 7271 |
| | | Cabinetmakers | 7272 |
| | | Bricklayers | 7281 |
| | | Concrete Finishers | 7282 |
| | | Tilesetters | 7283 |
| | | Plasterers, Drywall Installers and Finishers and Lathers | 7284 |
| | | Roofers and Shinglers | 7291 |
| | | Glaziers | 7292 |
| | | Insulators | 7293 |
| | | Painters and Decorators | 7294 |
| | | Floor Covering Installers | 7295 |
| | | Construction Millwrights and Industrial Mechanics (Except Textile) | 7311 |
| | | Heavy-duty Equipment Mechanics | 7312 |
| | | Refrigeration and Air Conditioning Mechanics | 7313 |
| | | Railway Carmen/women | 7314 |
| | | Aircraft Mechanics and Aircraft Inspectors | 7315 |
| | | Machine Fitters | 7316 |
| | | Textile Machinery Mechanics and Repairers | 7317 |
| | | Elevator Constructors and Mechanics | 7318 |
| | | Automotive Service Technicians, Truck Mechanics and Mechanical Repairers | 7321 |
| | | Motor Vehicle Body Repairers | 7322 |
| | | Oil and Solid Fuel Heating Mechanics | 7331 |
| | | Electric Appliance Servicers and Repairers | 7332 |
| | | Electrical Mechanics | 7333 |
| | | Motorcycle and Other Related Mechanics | 7334 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Other Small Engine and Equipment Mechanics | 7335 |
| | | Upholsterers | 7341 |
| | | Tailors, Dressmakers, Furriers and Milliners | 7342 |
| | | Shoe Repairers and Shoemakers | 7343 |
| | | Jewellers, Watch Repairers and Related Occupations | 7344 |
| | | Stationary Engineers and Auxiliary Equipment Operators | 7351 |
| | | Power Systems and Power Station Operators | 7352 |
| | | Railway and Yard Locomotive Engineers | 7361 |
| | | Railway Conductors and Brakemen/women | 7362 |
| | | Crane Operators | 7371 |
| | | Drillers and Blasters - Surface Mining, Quarrying and Construction | 7372 |
| | | Water Well Drillers | 7373 |
| | | Printing Press Operators | 7381 |
| | | Commercial Divers | 7382 |
| | | Other Trades and Related Occupations | 7383 |
| | | Underground Production and Development Miners | 8231 |
| | | Oil and Gas Well Drillers, Servicers, Testers and Related Workers | 8232 |
| | | Logging Machinery Operators | 8241 |
| | | Fishing Masters and Officers | 8261 |
| | | Fishing Vessel Skippers and Fishermen/women | 8262 |
| | | Central Control and Process Operators, Mineral and Metal Processing | 9231 |
| | | Petroleum, Gas and Chemical Process Operators | 9232 |
| | | Pulping Control Operators | 9233 |
| | | Papermaking and Coating Control Operators | 9234 |
| 10 | Clerical Personnel | General Office Clerks | 1411 |
| | | Records Management and Filing Clerks | 1413 |
| | | Receptionists and Switchboard Operators | 1414 |
| | | Data Entry Clerks | 1422 |
| | | Desktop Publishing Operators and Related Occupations | 1423 |
| | | Telephone Operators | 1424 |
| | | Accounting and Related Clerks | 1431 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Payroll Clerks | 1432 |
| | | Customer Service Representatives - Financial Services | 1433 |
| | | Banking, Insurance and Other Financial Clerks | 1434 |
| | | Collectors | 1435 |
| | | Administrative Clerks | 1441 |
| | | Personnel Clerks | 1442 |
| | | Court Clerks | 1443 |
| | | Library Clerks | 1451 |
| | | Correspondence, Publication and Related Clerks | 1452 |
| | | Customer Service, Information and Related Clerks | 1453 |
| | | Survey Interviewers and Statistical Clerks | 1454 |
| | | Mail, Postal and Related Clerks | 1461 |
| | | Letter Carriers | 1462 |
| | | Couriers, Messengers and Door-to-door Distributors | 1463 |
| | | Shippers and Receivers | 1471 |
| | | Storekeepers and Parts Clerks | 1472 |
| | | Production Clerks | 1473 |
| | | Purchasing and Inventory Clerks | 1474 |
| | | Dispatchers and Radio Operators | 1475 |
| | | Transportation Route and Crew Schedulers | 1476 |
| 11 | Intermediate Sales and Service Personnel | Dental Assistants | 3411 |
| | | Nurse Aides, Orderlies and Patient Service Associates | 3413 |
| | | Other Assisting Occupations in Support of Health Services | 3414 |
| | | Sales Representatives - Wholesale Trade (Non-technical) | 6411 |
| | | Retail Salespersons and Sales Clerks | 6421 |
| | | Travel Counsellors | 6431 |
| | | Pursers and Flight Attendants | 6432 |
| | | Airline Sales and Service Agents | 6433 |
| | | Ticket Agents, Cargo Service Representatives and Related Clerks (Except Airline) | 6434 |
| | | Hotel Front Desk Clerks | 6435 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Tour and Travel Guides | 6441 |
| | | Outdoor Sport and Recreational Guides | 6442 |
| | | Casino Occupations | 6443 |
| | | Maitres d'hôtel and Hosts/Hostesses | 6451 |
| | | Bartenders | 6452 |
| | | Food and Beverage Servers | 6453 |
| | | Sheriffs and Bailiffs | 6461 |
| | | Correctional Service Officers | 6462 |
| | | By-law Enforcement and Other Regulatory Officers, n.e.c.* | 6463 |
| | | Occupations Unique to the Armed Forces | 6464 |
| | | Other Protective Service Occupations | 6465 |
| | | Visiting Homemakers, Housekeepers and Related Occupations | 6471 |
| | | Elementary and Secondary School Teacher Assistants | 6472 |
| | | Babysitters, Nannies and Parents' Helpers | 6474 |
| | | Image, Social and Other Personal Consultants | 6481 |
| | | Estheticians, Electrologists and Related Occupations | 6482 |
| | | Pet Groomers and Animal Care Workers | 6483 |
| | | Other Personal Service Occupations | 6484 |
| 12 | Semi-skilled Manual Workers | Truck Drivers | 7411 |
| | | Bus Drivers and Subway and Other Transit Operators | 7412 |
| | | Taxi and Limousine Drivers and Chauffeurs | 7413 |
| | | Delivery and Courier Service Drivers | 7414 |
| | | Heavy Equipment Operators (Except Crane) | 7421 |
| | | Public Works Maintenance Equipment Operators | 7422 |
| | | Railway Yard Workers | 7431 |
| | | Railway Track Maintenance Workers | 7432 |
| | | Deck Crew, Water Transport | 7433 |
| | | Engine Room Crew, Water Transport | 7434 |
| | | Lock and Cable Ferry Operators and Related Occupations | 7435 |
| | | Boat Operators | 7436 |
| | | Air Transport Ramp Attendants | 7437 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|---|-------------------------|
| | | Residential and Commercial Installers and Servicers | 7441 |
| | | Waterworks and Gas Maintenance Workers | 7442 |
| | | Automotive Mechanical Installers and Servicers | 7443 |
| | | Pest Controllers and Fumigators | 7444 |
| | | Other Repairers and Servicers | 7445 |
| | | Longshore Workers | 7451 |
| | | Material Handlers | 7452 |
| | | Underground Mine Service and Support Workers | 8411 |
| | | Oil and Gas Well Drilling Workers and Services Operators | 8412 |
| | | Chainsaw and Skidder Operators | 8421 |
| | | Silviculture and Forestry Workers | 8422 |
| | | General Farm Workers | 8431 |
| | | Nursery and Greenhouse Workers | 8432 |
| | | Fishing Vessel Deckhands | 8441 |
| | | Trappers and Hunters | 8442 |
| | | Machine Operators, Mineral and Metal Processing | 9411 |
| | | Foundry Workers | 9412 |
| | | Glass Forming and Finishing Machine Operators and Glass Cutters | 9413 |
| | | Concrete, Clay and Stone Forming Operators | 9414 |
| | | Inspectors and Testers, Mineral and Metal Processing | 9415 |
| | | Chemical Plant Machine Operators | 9421 |
| | | Plastics Processing Machine Operators | 9422 |
| | | Rubber Processing Machine Operators and Related Workers | 9423 |
| | | Water and Waste Plant Operators | 9424 |
| | | Sawmill Machine Operators | 9431 |
| | | Pulp Mill Machine Operators | 9432 |
| | | Papermaking and Finishing Machine Operators | 9433 |
| | | Other Wood Processing Machine Operators | 9434 |
| | | Paper Converting Machine Operators | 9435 |
| | | Lumber Graders and Other Wood Processing Inspectors and Graders | 9436 |
| | | Textile Fibre and Yarn Preparation Machine Operators | 9441 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Weavers, Knitters and Other Fabric-making Occupations | 9442 |
| | | Textile Dyeing and Finishing Machine Operators | 9443 |
| | | Textile Inspectors, Graders and Samplers | 9444 |
| | | Sewing Machine Operators | 9451 |
| | | Fabric, Fur and Leather Cutters | 9452 |
| | | Hide and Pelt Processing Workers | 9453 |
| | | Inspectors and Testers, Fabric, Fur and Leather Products Manufacturing | 9454 |
| | | Process Control and Machine Operators, Food and Beverage Processing | 9461 |
| | | Industrial Butchers and Meat Cutters, Poultry Preparers and Related Workers | 9462 |
| | | Fish Plant Workers | 9463 |
| | | Tobacco Processing Machine Operators | 9464 |
| | | Testers and Graders, Food and Beverage Processing | 9465 |
| | | Printing Machine Operators | 9471 |
| | | Camera, Platemaking and Other Pre-press Occupations | 9472 |
| | | Binding and Finishing Machine Operators | 9473 |
| | | Photographic and Film Processors | 9474 |
| | | Aircraft Assemblers and Aircraft Assembly Inspectors | 9481 |
| | | Motor Vehicle Assemblers, Inspectors and Testers | 9482 |
| | | Electronics Assemblers, Fabricators, Inspectors and Testers | 9483 |
| | | Assemblers and Inspectors, Electrical Appliance, Apparatus and Equipment Manufacturing | 9484 |
| | | Assemblers, Fabricators and Inspectors, Industrial Electrical Motors and Transformers | 9485 |
| | | Mechanical Assemblers and Inspectors | 9486 |
| | | Machine Operators and Inspectors, Electrical Apparatus Manufacturing | 9487 |
| | | Boat Assemblers and Inspectors | 9491 |
| | | Furniture and Fixture Assemblers and Inspectors | 9492 |
| | | Other Wood Products Assemblers and Inspectors | 9493 |
| | | Furniture Finishers and Refinishers | 9494 |
| | | Plastic Products Assemblers, Finishers and Inspectors | 9495 |
| | | Painters and Coaters - Industrial | 9496 |
| | | Plating, Metal Spraying and Related Operators | 9497 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Other Assemblers and Inspectors | 9498 |
| | | Machining Tool Operators | 9511 |
| | | Forging Machine Operators | 9512 |
| | | Woodworking Machine Operators | 9513 |
| | | Metalworking Machine Operators | 9514 |
| | | Other Metal Products Machine Operators | 9516 |
| | | Other Products Machine Operators | 9517 |
| 13 | Other Sales and Service Personnel | Cashiers | 6611 |
| | | Service Station Attendants | 6621 |
| | | Grocery Clerks and Store Shelf Stockers | 6622 |
| | | Other Elemental Sales Occupations | 6623 |
| | | Food Counter Attendants, Kitchen Helpers and Related Occupations | 6641 |
| | | Security Guards and Related Occupations | 6651 |
| | | Light Duty Cleaners | 6661 |
| | | Specialized Cleaners | 6662 |
| | | Janitors, Caretakers and Building Superintendents | 6663 |
| | | Operators and Attendants in Amusement, Recreation and Sport | 6671 |
| | | Other Attendants in Accommodation and Travel | 6672 |
| | | Dry Cleaning and Laundry Occupations | 6681 |
| | | Ironing, Pressing and Finishing Occupations | 6682 |
| | | Other Elemental Service Occupations | 6683 |
| 14 | Other Manual Workers | Construction Trades Helpers and Labourers | 7611 |
| | | Other Trades Helpers and Labourers | 7612 |
| | | Public Works and Maintenance Labourers | 7621 |
| | | Railway and Motor Transport Labourers | 7622 |
| | | Harvesting Labourers | 8611 |
| | | Landscaping and Grounds Maintenance Labourers | 8612 |
| | | Aquaculture and Marine Harvest Labourers | 8613 |
| | | Mine Labourers | 8614 |
| | | Oil and Gas Drilling, Servicing and Related Labourers | 8615 |
| | | Logging and Forestry Labourers | 8616 |

| Item | Column I Employment Equity Occupational Groups | Column II Unit Groups | Column III NOC Codes |
|------|--|--|-------------------------|
| | | Labourers in Mineral and Metal Processing | 9611 |
| | | Labourers in Metal Fabrication | 9612 |
| | | Labourers in Chemical Products Processing and Utilities | 9613 |
| | | Labourers in Wood, Pulp and Paper Processing | 9614 |
| | | Labourers in Rubber and Plastic Products Manufacturing | 9615 |
| | | Labourers in Textile Processing | 9616 |
| | | Labourers in Food, Beverage and Tobacco Processing | 9617 |
| | | Labourers in Fish Processing | 9618 |
| | | Other Labourers in Processing, Manufacturing and Utilities | 9619 |

* n.e.c. = not elsewhere classified

SOR/2006-120, s. 7.

ANNEXE II

(paragraphe 1(2))

Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi — employeurs du secteur privé ou secteurs de l'administration publique fédérale visés à l'alinéa 4(1)c) de la Loi

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|--|--|--|--------------------------|
| 1 | Cadres supérieurs | Membres des corps législatifs | 0011 |
| | | Cadres supérieurs/cadres supérieures — administration publique | 0012 |
| | | Cadres supérieurs/cadres supérieures — services financiers, communications et autres services aux entreprises | 0013 |
| | | Cadres supérieurs/cadres supérieures — santé, enseignement, services communautaires et sociaux et associations mutuelles | 0014 |
| | | Cadres supérieurs/cadres supérieures — commerce, radiotélédiffusion et autres services, n.c.a. | 0015 |
| | | Cadres supérieurs/cadres supérieures — production de biens, services d'utilité publique, transport et construction | 0016 |
| 2 | Cadres intermédiaires et autres administrateurs | Directeurs financiers/directrices financières | 0111 |
| | | Directeurs/directrices des ressources humaines | 0112 |
| | | Directeurs/directrices des achats | 0113 |
| | | Directeurs/directrices d'autres services administratifs | 0114 |
| | | Directeurs/directrices des assurances, de l'immobilier et du courtage financier | 0121 |
| | | Directeurs/directrices de banque, du crédit et d'autres services de placements | 0122 |
| | | Directeurs/directrices d'autres services aux entreprises | 0123 |
| | | Directeurs/directrices de la transmission des télécommunications | 0131 |
| | | Directeurs/directrices des services postaux et de messageries | 0132 |
| | | Directeurs/directrices des services de génie | 0211 |
| | | Directeurs/directrices de services d'architecture et de sciences | 0212 |
| | | Gestionnaires de systèmes informatiques | 0213 |
| | | Directeurs/directrices des soins de santé | 0311 |
| | | Administrateurs/administratrices — enseignement postsecondaire et formation professionnelle | 0312 |
| | | Directeurs/directrices d'école et administrateurs/administratrices de programmes d'enseignement aux niveaux primaire et secondaire | 0313 |
| | | Directeurs/directrices des services sociaux, communautaires et correctionnels | 0314 |
| | | Gestionnaires de la fonction publique — élaboration de politiques et administration de programmes sociaux et de santé | 0411 |
| | | Gestionnaires de la fonction publique — analyse économique, élaboration de politiques et administration de programmes | 0412 |
| | | Gestionnaires de la fonction publique — élaboration de politiques et administration de programmes d'enseignement | 0413 |
| | | Autres gestionnaires de la fonction publique | 0414 |
| Directeurs/directrices de bibliothèque, d'archives, de musée et de galerie d'art | 0511 | | |
| Directeurs/directrices — édition, cinéma, radiotélédiffusion et arts de la scène | 0512 | | |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|--|--------------------------|
| | | Directeurs/directrices de programmes et de services de sports et de loisirs | 0513 |
| | | Directeurs/directrices des ventes, du marketing et de la publicité | 0611 |
| | | Directeurs/directrices – commerce de détail | 0621 |
| | | Directeurs/directrices de la restauration et des services alimentaires | 0631 |
| | | Directeurs/directrices de services d'hébergement | 0632 |
| | | Officiers/officières de direction des services de police | 0641 |
| | | Chefs et officiers supérieurs/officières supérieures des services d'incendie | 0642 |
| | | Officiers/officières de direction des Forces armées | 0643 |
| | | Directeurs/directrices d'autres services 0651 Directeurs/directrices de la construction | 0711 |
| | | Constructeurs/constructrices et rénovateurs/ rénovatrices en construction domiciliaire | 0712 |
| | | Directeurs/directrices des transports | 0713 |
| | | Directeurs/directrices de l'exploitation et de l'entretien d'immeubles | 0721 |
| | | Directeurs/directrices de la production primaire (sauf l'agriculture) | 0811 |
| | | Directeurs/directrices de la fabrication | 0911 |
| | | Directeurs/directrices des services d'utilité publique | 0912 |
| 3 | Professionnels | Vérificateurs/vérificatrices et comptables | 1111 |
| | | Analystes financiers/analystes financières et analystes en placements | 1112 |
| | | Agents/agentes en valeurs, agents/agentes en placements et négociateurs/négociatrices en valeurs | 1113 |
| | | Autres agents financiers/agentes financières | 1114 |
| | | Spécialistes des ressources humaines | 1121 |
| | | Professionnels/professionnelles des services aux entreprises de gestion | 1122 |
| | | Physiciens/physiciennes et astronomes | 2111 |
| | | Chimistes | 2112 |
| | | Géologues, géochimistes et géophysiciens/géophysiciennes | 2113 |
| | | Météorologistes | 2114 |
| | | Autres professionnels/professionnelles des sciences physiques | 2115 |
| | | Biologistes et autres scientifiques | 2121 |
| | | Professionnels/professionnelles des sciences forestières | 2122 |
| | | Agronomes, conseillers/conseillères et spécialistes en agriculture | 2123 |
| | | Ingénieurs civils/ingénieures civiles | 2131 |
| | | Ingénieurs mécaniciens/ingénieures mécaniciennes | 2132 |
| | | Ingénieurs électriciens et électroniciens/ingénieures électriciennes et électroniciennes | 2133 |
| | | Ingénieurs chimistes/ingénieures chimistes | 2134 |
| | | Ingénieurs/ingénieures d'industrie et de fabrication | 2141 |
| | | Ingénieurs/ingénieures métallurgistes et des matériaux | 2142 |
| | | Ingénieurs miniers/ingénieures minières | 2143 |
| | | Ingénieurs géologues/ingénieures géologues | 2144 |
| | | Ingénieurs/ingénieures de l'extraction et du raffinage du pétrole | 2145 |
| | | Ingénieurs/ingénieures en aérospatiale | 2146 |
| | | Ingénieurs informaticiens/ingénieures informaticiennes (sauf ingénieurs/ingénieures en logiciel) | 2147 |
| | | Autres ingénieurs/ingénieures, n.c.a.* | 2148 |

| Colonne I | Colonne II | Colonne III |
|---|--|-------------|
| Article | Groupes de base | Codes CNP |
| Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | | |
| | Architectes | 2151 |
| | Architectes paysagistes | 2152 |
| | Urbanistes et planificateurs/planificatrices de l'utilisation des sols | 2153 |
| | Arpenteurs-géomètres/arpenteuses-géomètres | 2154 |
| | Mathématiciens/mathématiciennes, statisticiens/statisticiennes et actuaires | 2161 |
| | Analystes et consultants/consultantes en informatique | 2171 |
| | Analystes de bases de données et administrateurs/administratrices de données | 2172 |
| | Ingénieurs/ingénieures en logiciel | 2173 |
| | Programmeurs/programmeuses et développeurs/développeuses en médias interactifs | 2174 |
| | Concepteurs/conceptrices et développeurs/développeuses Web | 2175 |
| | Médecins spécialistes | 3111 |
| | Omnipraticiens/omnipraticiennes et médecins en médecine familiale | 3112 |
| | Dentistes | 3113 |
| | Vétérinaires | 3114 |
| | Optométristes | 3121 |
| | Chiropraticiens/chiropraticiennes | 3122 |
| | Autres professionnels/professionnelles en diagnostic et en traitement de la santé | 3123 |
| | Pharmaciens/pharmaciennes | 3131 |
| | Diététistes et nutritionnistes | 3132 |
| | Audiologistes et orthophonistes | 3141 |
| | Physiothérapeutes | 3142 |
| | Ergothérapeutes | 3143 |
| | Autres professionnels/professionnelles en thérapie et en évaluation | 3144 |
| | Infirmiers/infirmières en chef et superviseurs/superviseuses | 3151 |
| | Infirmiers autorisés/infirmières autorisées | 3152 |
| | Juges | 4111 |
| | Avocats/avocates (partout au Canada) et notaires (au Québec) | 4112 |
| | Professeurs/professeuses d'université | 4121 |
| | Assistants/assistantes d'enseignement et de recherche au niveau postsecondaire | 4122 |
| | Enseignants/enseignantes au niveau collégial et dans les écoles de formation professionnelle | 4131 |
| | Enseignants/enseignantes au niveau secondaire | 4141 |
| | Enseignants/enseignantes aux niveaux primaire et préscolaire | 4142 |
| | Conseillers/conseillères d'orientation et conseillers/conseillères en information scolaire et professionnelle | 4143 |
| | Psychologues | 4151 |
| | Travailleurs sociaux/travailleuses sociales | 4152 |
| | Conseillers familiaux/conseillères familiales, conseillers matrimoniaux/conseillères matrimoniales et personnel assimilé | 4153 |
| | Ministres du culte | 4154 |
| | Agents/agentes de probation et de libération conditionnelle et personnel assimilé | 4155 |
| | Agents/agentes de programmes, recherchistes et experts-conseils/expertes-conseils en sciences naturelles et appliquées | 4161 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|---|--------------------------|
| | | Économistes, recherchistes et analystes des politiques économiques | 4162 |
| | | Agents/agentes de développement économique, recherchistes et experts-conseils/expertes-conseils en marketing | 4163 |
| | | Agents/agentes de programmes, recherchistes et experts-conseils/expertes-conseils en politiques sociales | 4164 |
| | | Agents/agentes de programmes, recherchistes et experts-conseils/expertes-conseils en politiques de la santé | 4165 |
| | | Agents/agentes de programmes, recherchistes et experts-conseils/expertes-conseils en politiques de l'enseignement | 4166 |
| | | Superviseurs/superveuses et experts-conseils/expertes-conseils en programmes de sports, de loisirs et de conditionnement physique | 4167 |
| | | Agents/agentes de programme de l'administration publique | 4168 |
| | | Autres professionnels/professionnelles des sciences sociales, n.c.a.* | 4169 |
| | | Bibliothécaires | 5111 |
| | | Restaurateurs/restauratrices et conservateurs/conservatrices | 5112 |
| | | Archivistes | 5113 |
| | | Auteurs/auteures, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines | 5121 |
| | | Réviseurs/révisseuses, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseuses et chefs du service des nouvelles | 5122 |
| | | Journalistes | 5123 |
| | | Professionnels/professionnelles des relations publiques et des communications | 5124 |
| | | Traducteurs/traductrices, terminologues et interprètes | 5125 |
| | | Producteurs/productrices, réalisateurs/réalisatrices, chorégraphes et personnel assimilé | 5131 |
| | | Chefs d'orchestre, compositeurs/compositrices et arrangeurs/arrangeuses | 5132 |
| | | Musiciens/musiciennes et chanteurs/chanteuses | 5133 |
| | | Danseurs/danseuses | 5134 |
| | | Acteurs/actrices et comédiens/comédiennes | 5135 |
| | | Peintres, sculpteurs/sculpteuses et autres artistes des arts visuels | 5136 |
| 4 | Personnel semi-professionnel et technique | Technologues et techniciens/techniciennes en chimie | 2211 |
| | | Technologues et techniciens/techniciennes en géologie et en minéralogie | 2212 |
| | | Techniciens/techniciennes en météorologie | 2213 |
| | | Technologues et techniciens/techniciennes en biologie | 2221 |
| | | Inspecteurs/inspectrices des produits agricoles et de la pêche | 2222 |
| | | Technologues et techniciens/techniciennes en sciences forestières | 2223 |
| | | Techniciens/techniciennes du milieu naturel et de la pêche | 2224 |
| | | Techniciens/techniciennes et spécialistes de l'aménagement paysager et de l'horticulture | 2225 |
| | | Techniciens/techniciennes en génie civil | 2231 |
| | | Technologues et techniciens/techniciennes en génie mécanique | 2232 |
| | | Technologues et techniciens/techniciennes en génie industriel et en génie de fabrication | 2233 |
| | | Estimateurs/estimatrices en construction | 2234 |
| | | Technologues et techniciens/techniciennes en génie électronique et électrique | 2241 |
| | | Électroniciens/électroniciennes d'entretien (biens de consommation) | 2242 |

| Colonne I | Colonne II | Colonne III |
|---|---|-------------|
| Article | Groupes de base | Codes CNP |
| Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Techniciens/techniciennes et mécaniciens/mécaniciennes d'instruments industriels | 2243 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes, techniciens/techniciennes et contrôleurs/contrôleuses d'avionique et d'instruments et d'appareillages électriques d'aéronefs | 2244 |
| | Technologues et techniciens/techniciennes en architecture | 2251 |
| | Designers industriels/designers industrielles | 2252 |
| | Technologues et techniciens/techniciennes en dessin | 2253 |
| | Technologues et techniciens/techniciennes en arpentage et en techniques géodésiques | 2254 |
| | Technologues et techniciens/techniciennes en cartographie et personnel assimilé | 2255 |
| | Vérificateurs/vérificatrices et essayeurs/essayeuses d'essais non destructifs | 2261 |
| | Inspecteurs/inspectrices d'ingénierie et officiers/officières de réglementation | 2262 |
| | Inspecteurs/inspectrices de la santé publique, de l'environnement et de l'hygiène et de la sécurité au travail | 2263 |
| | Inspecteurs/inspectrices en construction | 2264 |
| | Pilotes, navigateurs/navigatrices et instructeurs/instructrices de pilotage du transport aérien | 2271 |
| | Spécialistes du contrôle de la circulation aérienne et personnel assimilé | 2272 |
| | Officiers/officières de pont du transport par voies navigables | 2273 |
| | Officiers mécaniciens/officières mécaniciennes du transport par voies navigables | 2274 |
| | Contrôleurs/contrôleuses de la circulation ferroviaire et régulateurs/régulatrices de la circulation maritime | 2275 |
| | Opérateurs/opératrices en informatique, opérateurs/opératrices réseau et techniciens/techniciennes Web | 2281 |
| | Agents/agentes de soutien aux utilisateurs | 2282 |
| | Évaluateurs/évaluatrices de logiciels et de systèmes informatiques | 2283 |
| | Technologues médicaux/technologues médicales et assistants/assistantes en anatomopathologie | 3211 |
| | Techniciens/techniciennes de laboratoire médical | 3212 |
| | Technologues et techniciens/techniciennes en santé animale | 3213 |
| | Inhalothérapeutes et perfusionnistes cardio-vasculaires et technologues cardio-pulmonaires | 3214 |
| | Technologues en radiation médicale | 3215 |
| | Technologues en échographie | 3216 |
| | Technologues en cardiologie | 3217 |
| | Technologues en électroencéphalographie et autres technologues du diagnostic, n.c.a.* | 3218 |
| | Autres technologues et techniciens/techniciennes des sciences de la santé (sauf soins dentaires) | 3219 |
| | Denturologistes | 3221 |
| | Hygiénistes et thérapeutes dentaires | 3222 |
| | Technologues et techniciens/techniciennes dentaires et auxiliaires dans les laboratoires dentaires | 3223 |
| | Opticiens/opticiennes d'ordonnances | 3231 |
| | Sages-femmes et praticiens/praticiennes des médecines douces | 3232 |
| | Infirmiers auxiliaires/infirmières auxiliaires | 3233 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|--|--------------------------|
| | | Ambulanciers/ambulancières et autre personnel paramédical | 3234 |
| | | Autre personnel technique en thérapie et en diagnostic | 3235 |
| | | Techniciens/techniciennes juridiques et personnel assimilé | 4211 |
| | | Travailleurs/travailleuses des services communautaires et sociaux | 4212 |
| | | Conseillers/conseillères en emploi | 4213 |
| | | Éducateurs/éducatrices et aides-éducateurs/aides-éducatrices de la petite enfance | 4214 |
| | | Éducateurs spécialisés/éducatrices spécialisées | 4215 |
| | | Autres instructeurs/instructrices | 4216 |
| | | Autre personnel relié à la religion | 4217 |
| | | Techniciens/techniciennes et assistants/assistantes dans les bibliothèques et les services d'archives | 5211 |
| | | Personnel technique des musées et des galeries d'art | 5212 |
| | | Photographes | 5221 |
| | | Cadreurs/cadreuses de films et cadreurs/cadreuses vidéo | 5222 |
| | | Techniciens/techniciennes en graphisme | 5223 |
| | | Techniciens/techniciennes en radiotélédiffusion | 5224 |
| | | Techniciens/techniciennes en enregistrement audio et vidéo | 5225 |
| | | Autre personnel technique et personnel de coordination du cinéma, de la radiotélédiffusion et des arts de la scène | 5226 |
| | | Personnel de soutien du cinéma, de la radiotélédiffusion et des arts de la scène | 5227 |
| | | Annonceurs/annonceuses et autres communicateurs/communicatrices de la radio et de la télévision | 5231 |
| | | Autres artistes de spectacle | 5232 |
| | | Designers graphiques et illustrateurs/illustratrices | 5241 |
| | | Designers d'intérieur | 5242 |
| | | Ensembliers/ensemblières de théâtre, dessinateurs/dessinatrices de mode, concepteurs/conceptrices d'expositions et autres concepteurs/conceptrices artistiques | 5243 |
| | | Artisans/artisanes | 5244 |
| | | Patronniers/patronnières de produits textiles, d'articles en cuir et en fourrure | 5245 |
| | | Athlètes | 5251 |
| | | Entraîneurs/entraîneuses | 5252 |
| | | Arbitres et officiels/arbitres et officielles de sports | 5253 |
| | | Animateurs/animateuses et responsables de programmes de sports et de loisirs | 5254 |
| 5 | Surveillants | Superviseurs/superviseuses de commis de bureau et de soutien administratif | 1211 |
| | | Superviseurs/superviseuses de commis de finance et d'assurance | 1212 |
| | | Superviseurs/superviseuses de commis de bibliothèque, de correspondanciers/correspondancières et d'autres commis à l'information | 1213 |
| | | Surveillants/surveillantes de services postaux et de messageries | 1214 |
| | | Superviseurs/superviseuses de commis à la transcription, à la distribution et aux horaires | 1215 |
| | | Superviseurs/superviseuses — commerce de détail | 6211 |
| | | Superviseurs/superviseuses des services alimentaires | 6212 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---|--|--|--------------------------|
| 6 | Contremaîtres | Gouvernants principaux/gouvernantes principales d'hôtel ou d'établissement | 6213 |
| | | Surveillants/surveillantes du blanchissage et du nettoyage à sec | 6214 |
| | | Surveillants/surveillantes des services de nettoyage | 6215 |
| | | Surveillants/surveillantes des autres services | 6216 |
| | | Contremaîtres/contremaîtresses des machinistes et du personnel assimilé | 7211 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses en électricité et en télécommunications | 7212 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses en tuyauterie | 7213 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses du formage, façonnage et montage des métaux | 7214 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses en charpenterie | 7215 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses en mécanique | 7216 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses des équipes de construction lourde | 7217 |
| | | Surveillants/surveillantes de l'imprimerie et du personnel assimilé | 7218 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et contremaîtres/contremaîtresses des autres métiers de la construction et des services de réparation et d'installation | 7219 |
| | | Surveillants/surveillantes des opérations du transport ferroviaire | 7221 |
| | | Surveillants/surveillantes du transport routier et du transport en commun | 7222 |
| | | Surveillants/surveillantes de l'exploitation forestière | 8211 |
| | | Surveillants/surveillantes de l'exploitation des mines et des carrières | 8221 |
| | | Surveillants/surveillantes du forage et des services reliés à l'extraction de pétrole et de gaz | 8222 |
| | | Exploitants/exploitantes agricoles et gestionnaires d'exploitations agricoles | 8251 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et gestionnaires des services agricoles | 8252 |
| | | Surveillants/surveillantes d'exploitations agricoles et ouvriers spécialisés/ouvrières spécialisées dans l'élevage du bétail | 8253 |
| | | Propriétaires-exploitants/propriétaires-exploitantes et gestionnaires de pépinières et de serre | 8254 |
| | | Entrepreneurs/entrepreneuses et gestionnaires de l'aménagement paysager et de l'entretien des terrains | 8255 |
| | | Surveillants/surveillantes de l'aménagement paysager et de l'horticulture | 8256 |
| | | Propriétaires-exploitants/propriétaires-exploitantes d'entreprises aquicoles | 8257 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la transformation des métaux et des minerais | 9211 |
| | | Surveillants/surveillantes dans le raffinage du pétrole, le traitement du gaz et des produits chimiques et les services d'utilité publique | 9212 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la transformation des aliments, des boissons et du tabac | 9213 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la fabrication de produits en caoutchouc et en plastique | 9214 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la transformation des produits forestiers | 9215 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la transformation des produits textiles | 9216 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la fabrication de véhicules automobiles | 9221 |
| Surveillants/surveillantes dans la fabrication du matériel électronique | 9222 | | |
| Surveillants/surveillantes dans la fabrication d'appareils électriques | 9223 | | |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|--|--------------------------|
| | | Surveillants/surveillantes dans la fabrication de meubles et d'accessoires | 9224 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la confection d'articles en tissu, en cuir et en fourrure | 9225 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la fabrication d'autres produits métalliques et de pièces mécaniques | 9226 |
| | | Surveillants/surveillantes dans la fabrication et le montage de produits divers | 9227 |
| 7 | Personnel administratif et de bureau principal | Agents/agentes d'administration | 1221 |
| | | Adjoint/adjointes de direction | 1222 |
| | | Agents/agentes du personnel et recruteurs/recruteuses | 1223 |
| | | Agents/agentes de gestion immobilière | 1224 |
| | | Agents/agentes aux achats | 1225 |
| | | Planificateurs/planificatrices de congrès et d'événements | 1226 |
| | | Juges de paix et officiers/officières de justice | 1227 |
| | | Agents/agentes d'immigration, d'assurance-emploi et du revenu | 1228 |
| | | Teneurs/teneuses de livres | 1231 |
| | | Agents/agentes de prêts | 1232 |
| | | Experts/expertes en sinistres et rédacteurs/rédactrices en sinistres | 1233 |
| | | Assureurs/assureuses | 1234 |
| | | Estimateurs/estimatrices et évaluateurs/évaluatrices | 1235 |
| | | Courtiers/courtiers en douanes, courtiers/courtiers maritimes et autres courtiers/courtiers | 1236 |
| | | Secrétaires (sauf domaines juridique et médical) | 1241 |
| | | Secrétaires juridiques | 1242 |
| | | Secrétaires médicaux/secrétaires médicales | 1243 |
| | | Rapporteurs/rapporteuses judiciaires et transcripteurs médicaux/transcriptrices médicales | 1244 |
| 8 | Personnel spécialisé de la vente et des services | Spécialistes des ventes techniques — commerce de gros | 6221 |
| | | Agents/agentes et courtiers/courtiers d'assurance | 6231 |
| | | Agents/agentes et vendeurs/vendeuses en immobilier | 6232 |
| | | Acheteurs/acheteuses des commerces de gros et de détail | 6233 |
| | | Exploitants/exploitantes de silos à grains | 6234 |
| | | Chefs | 6241 |
| | | Cuisiniers/cuisinières | 6242 |
| | | Bouchers/bouchères et coupeurs/coupeuses de viande — commerce de gros ou de détail | 6251 |
| | | Boulangers-pâtisseries/boulangères-pâtisseries | 6252 |
| | | Policiers/policières (sauf cadres supérieurs/cadres supérieures) | 6261 |
| | | Pompiers/pompières | 6262 |
| | | Coiffeurs/coiffeuses et barbiers/barbières | 6271 |
| | | Directeurs/directrices de funérailles et embaumeurs/embaumeuses | 6272 |
| 9 | Travailleurs qualifiés et artisans | Machinistes et vérificateurs/vérificatrices d'usinage et d'outillage | 7231 |
| | | Outils/ajusteurs/outilleuses-ajusteuses | 7232 |
| | | Électriciens/électriciennes (sauf électriciens industriels/électriciennes industrielles et de réseaux-électriques) | 7241 |
| | | Électriciens industriels/électriciennes industrielles | 7242 |
| | | Électriciens/électriciennes de réseaux électriques | 7243 |

| Colonne I | Colonne II | Colonne III |
|---|--|-------------|
| Article | Groupes de base | Codes CNP |
| Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | | |
| | Monteurs/monteuses de lignes électriques et de câbles | 7244 |
| | Monteurs/monteuses de lignes et de câbles de télécommunications | 7245 |
| | Installateurs/installatrices et réparateurs/réparatrices de matériel de télécommunications | 7246 |
| | Techniciens/techniciennes en montage et en entretien d'installations de câblodistribution | 7247 |
| | Plombiers/plombières | 7251 |
| | Tuyauteurs/tuyauteuses, monteurs/monteuses d'appareils de chauffage et monteurs/monteuses de gicleurs | 7252 |
| | Monteurs/monteuses d'installations au gaz | 7253 |
| | Tôliers/tôlières | 7261 |
| | Chaudronniers/chaudronnières | 7262 |
| | Assembleurs/assembleuses et ajusteurs/ajusteuses de plaques et de charpentes métalliques | 7263 |
| | Monteurs/monteuses de charpentes métalliques | 7264 |
| | Soudeurs/soudeuses et opérateurs/opératrices de machines à souder et à braser | 7265 |
| | Forgerons/forgeronnes et monteurs/monteuses de matrices | 7266 |
| | Charpentiers-menuisiers/charpentières-menuisières | 7271 |
| | Ébénistes | 7272 |
| | Briqueurs-maçons/briqueuses-maçonnes | 7281 |
| | Finisseurs/finisseuses de béton | 7282 |
| | Carreleurs/carreleuses | 7283 |
| | Plâtriers/plâtrières, latteurs/latteuses et poseurs/poseuses de systèmes intérieurs | 7284 |
| | Couvreurs/couvreuses et poseurs/poseuses de bardeaux | 7291 |
| | Vitriers/vitrières | 7292 |
| | Calorifugeurs/calorifugeuses | 7293 |
| | Peintres et décorateurs/décoratrices | 7294 |
| | Poseurs/poseuses de revêtements d'intérieur | 7295 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes de chantier et mécaniciens industriels/mécaniciennes industrielles (sauf l'industrie du textile) | 7311 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes d'équipement lourd | 7312 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes en réfrigération et en climatisation | 7313 |
| | Réparateurs/réparatrices de wagons | 7314 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes et contrôleurs/contrôleuses d'aéronefs | 7315 |
| | Ajusteurs/ajusteuses de machines | 7316 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes et monteurs/monteuses de machines dans l'industrie du textile | 7317 |
| | Constructeurs/constructrices et mécaniciens/mécaniciennes d'ascenseurs | 7318 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes et réparateurs/réparatrices de véhicules automobiles, de camions et d'autobus | 7321 |
| | Débossseurs/débossseuses et réparateurs/réparatrices de carrosserie | 7322 |
| | Installateurs/installatrices de brûleurs à l'huile et à combustibles solides | 7331 |
| | Réparateurs/réparatrices d'appareils électroménagers | 7332 |
| | Électromécaniciens/électromécaniciennes | 7333 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes de motocyclettes et personnel assimilé | 7334 |
| | Mécaniciens/mécaniciennes de petits moteurs et autres équipements | 7335 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|--|--------------------------|
| | | Tapissiers-garnisseurs/tapissières-garnisseuses | 7341 |
| | | Tailleurs/tailleuses, couturiers/couturières, fourreurs/fourreuses et modistes | 7342 |
| | | Cordonniers/cordonnières et fabricants/fabricantes de chaussures | 7343 |
| | | Bijoutiers/bijoutières, horlogers-rhailleurs/horlogères-rhailleuses et personnel assimilé | 7344 |
| | | Mécaniciens/mécaniciennes de machines fixes et opérateurs/opératrices de machines auxiliaires | 7351 |
| | | Opérateurs/opératrices de centrales et de réseaux électriques | 7352 |
| | | Mécaniciens/mécaniciennes de locomotive et de cour de triage | 7361 |
| | | Chefs de train et serre-freins | 7362 |
| | | Grutiers/grutières | 7371 |
| | | Foreurs/foreuses et dynamiteurs/dynamiteuses des mines à ciel ouvert, des carrières et des chantiers de construction | 7372 |
| | | Foreurs/foreuses de puits d'eau | 7373 |
| | | Opérateurs/opératrices de presse à imprimer | 7381 |
| | | Scaphandriers/scaphandrières | 7382 |
| | | Autre personnel spécialisé des métiers | 7383 |
| | | Mineurs/mineuses d'extraction et de préparation de mines souterraines | 8231 |
| | | Foreurs/foreuses et personnel de mise à l'essai et des autres services relatifs à l'extraction de pétrole et de gaz | 8232 |
| | | Conducteurs/conductrices de machines d'abattage | 8241 |
| | | Capitaines et officiers/officières de bateaux de pêche | 8261 |
| | | Patrons/patronnes de bateaux de pêche et pêcheurs indépendants/pêcheuses indépendantes | 8262 |
| | | Opérateurs/opératrices de poste central de contrôle et de conduite de procédés industriels dans le traitement des métaux et des minerais | 9231 |
| | | Opérateurs/opératrices de salle de commande centrale dans le raffinage du pétrole et le traitement du gaz et des produits chimiques | 9232 |
| | | Opérateurs/opératrices au contrôle de la réduction en pâte des pâtes et papiers | 9233 |
| | | Opérateurs/opératrices au contrôle de la fabrication du papier et du couchage | 9234 |
| 10 | Personnel de bureau | Commis de bureau généraux/commis de bureau générales | 1411 |
| | | Commis au classement et à la gestion des documents | 1413 |
| | | Réceptionnistes et standardistes | 1414 |
| | | Commis à la saisie de données | 1422 |
| | | Opérateurs/opératrices d'équipement d'éditique et personnel assimilé | 1423 |
| | | Téléphonistes | 1424 |
| | | Commis à la comptabilité et personnel assimilé | 1431 |
| | | Commis à la paye | 1432 |
| | | Représentants/représentantes au service à la clientèle — services financiers | 1433 |
| | | Commis de banque, d'assurance et des autres services financiers | 1434 |
| | | Agents/agentes de recouvrement | 1435 |
| | | Commis de soutien administratif | 1441 |
| | | Commis des services du personnel | 1442 |
| | | Commis des services judiciaires | 1443 |
| | | Commis de bibliothèque | 1451 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|---|--------------------------|
| | | Correspondanciers/correspondancières, commis aux publications et personnel assimilé | 1452 |
| | | Commis aux services à la clientèle, commis à l'information et personnel assimilé | 1453 |
| | | Intervieweurs/intervieweuses pour enquêtes et commis aux statistiques | 1454 |
| | | Commis au courrier et aux services postaux et personnel assimilé | 1461 |
| | | Facteurs/factrices | 1462 |
| | | Messagers/messagères et distributeurs/distributrices porte-à-porte | 1463 |
| | | Expéditeurs/expéditrices et réceptionnaires | 1471 |
| | | Magasiniers/magasinières et commis aux pièces | 1472 |
| | | Commis à la production | 1473 |
| | | Commis aux achats et à l'inventaire | 1474 |
| | | Répartiteurs/répartitrices et opérateurs radio/opératrices radio | 1475 |
| | | Horairistes de trajets et préposés/préposées à l'affectation des équipages | 1476 |
| 11 | Personnel intermédiaire de la vente et des services | Assistants/assistantes dentaires | 3411 |
| | | Aides-infirmiers/aides-infirmières, aides-soignants/aides-soignantes et préposés/préposées aux bénéficiaires | 3413 |
| | | Autre personnel de soutien des services de santé | 3414 |
| | | Représentants/représentantes des ventes non techniques — commerce de gros | 6411 |
| | | Vendeurs/vendeuses et commis-vendeurs/commis-vendeuses — commerce de détail | 6421 |
| | | Conseillers/conseillères en voyages | 6431 |
| | | Commissaires et agents/agentes de bord | 6432 |
| | | Agents/agentes à la billetterie et aux services aériens | 6433 |
| | | Agents/agentes à la billetterie et représentants/représentantes du service en matière de fret et personnel assimilé (sauf transport aérien) | 6434 |
| | | Réceptionnistes d'hôtel | 6435 |
| | | Guides touristiques et guides itinérants/guides itinérantes | 6441 |
| | | Guides d'activités récréatives et sportives de plein air | 6442 |
| | | Personnel préposé au jeu dans les casinos | 6443 |
| | | Maîtres d'hôtel et hôtes/hôtesse | 6451 |
| | | Barmans/barmaids | 6452 |
| | | Serveurs/serveuses d'aliments et de boissons | 6453 |
| | | Shérifs et huissiers/huissières de justice | 6461 |
| | | Agents/agentes de services correctionnels | 6462 |
| | | Agents/agentes d'application de règlements municipaux et autres agents/agentes de réglementation, n.c.a.* | 6463 |
| | | Personnel exclusif aux Forces armées | 6464 |
| | | Autre personnel de services de protection | 6465 |
| | | Aides familiaux/aides familiales, aides de maintien à domicile et personnel assimilé | 6471 |
| | | Aides-enseignants/aides-enseignantes aux niveaux primaire et secondaire | 6472 |
| | | Gardiens/gardiennes d'enfants, gouvernants/ gouvernantes et aides aux parents | 6474 |
| | | Conseillers/conseillères imagistes, conseillers mondains/conseillères mondaines et autres conseillers/conseillères en soins personnalisés | 6481 |
| | | Esthéticiens/esthéticiennes, électrolystes et personnel assimilé | 6482 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---|--|--|--------------------------|
| 12 | Travailleurs manuels spécialisés | Soigneurs/soigneuses d'animaux et travailleurs/travailleuses en soins des animaux | 6483 |
| | | Autre personnel des soins personnalisés | 6484 |
| | | Conducteurs/conductrices de camions | 7411 |
| | | Conducteurs/conductrices d'autobus et opérateurs/opératrices de métro et autres transports en commun | 7412 |
| | | Chauffeurs/chauffeuses de taxi, chauffeurs/chauffeuses de limousine et chauffeurs/chauffeuses | 7413 |
| | | Chauffeurs-livreurs/chauffeuses-livreuses — services de livraison et de messagerie | 7414 |
| | | Conducteurs/conductrices d'équipement lourd (sauf les grues) | 7421 |
| | | Conducteurs/conductrices de machinerie d'entretien public | 7422 |
| | | Mécaniciens/mécaniciennes de gare de triage du transport ferroviaire | 7431 |
| | | Ouvriers/ouvrières à l'entretien de la voie ferrée | 7432 |
| | | Matelots de pont du transport par voies navigables | 7433 |
| | | Matelots de salle des machines du transport par voies navigables | 7434 |
| | | Personnel des écluses et des bacs à câble | 7435 |
| | | Propriétaires-exploitants/propriétaires-exploitantes de bateau à moteur | 7436 |
| | | Agents/agentes de piste dans le transport aérien | 7437 |
| | | Personnel d'installation, d'entretien et de réparation d'équipement résidentiel et commercial | 7441 |
| | | Personnel d'entretien des canalisations d'eau et de gaz | 7442 |
| | | Préposés/préposées à la pose et à l'entretien des pièces mécaniques d'automobiles | 7443 |
| | | Fumigateurs/fumigatrices et préposés/préposées au contrôle de la vermine | 7444 |
| | | Autres réparateurs/réparatrices | 7445 |
| | | Débardeurs/débardeuses | 7451 |
| | | Manutentionnaires | 7452 |
| | | Personnel d'entretien et de soutien des mines souterraines | 8411 |
| | | Personnel du forage et de l'entretien des puits de pétrole et de gaz | 8412 |
| | | Conducteurs/conductrices de scies à chaîne et d'engins de débardage | 8421 |
| | | Ouvriers/ouvrières en sylviculture et en exploitation forestière | 8422 |
| | | Ouvriers/ouvrières agricoles | 8431 |
| | | Ouvriers/ouvrières de pépinières et de serres | 8432 |
| | | Matelots de pont sur les bateaux de pêche | 8441 |
| | | Chasseurs/chasseuses et trappeurs/trappeuses | 8442 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines dans le traitement des métaux et des minerais | 9411 |
| | | Mouleurs/mouleuses, noyauteurs/noyauteuses et fondeurs/fondeuses de métaux dans les aciéries | 9412 |
| Opérateurs/opératrices de machines à former et à finir le verre et coupeurs/coupeuses de verre | 9413 | | |
| Opérateurs/opératrices de machines dans le façonnage et la finition des produits en béton, en argile ou en pierre | 9414 | | |
| Contrôleurs/contrôleuses et essayeurs/essayeuses dans la transformation des métaux et des minerais | 9415 | | |
| Opérateurs/opératrices d'installations de traitement des produits chimiques | 9421 | | |
| Opérateurs/opératrices de machines de traitement des matières plastiques | 9422 | | |

| Colonne I | Colonne II | Colonne III |
|---|---|-------------|
| Article | Groupes de base | Codes CNP |
| Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Opérateurs/opératrices de machines de transformation du caoutchouc et personnel assimilé | 9423 |
| | Opérateurs/opératrices d'installations de l'assainissement de l'eau et du traitement des déchets | 9424 |
| | Opérateurs/opératrices de machines à scier dans les scieries | 9431 |
| | Opérateurs/opératrices de machines dans les usines de pâte à papier | 9432 |
| | Opérateurs/opératrices de machines dans la fabrication et finition du papier | 9433 |
| | Autres opérateurs/opératrices de machines dans la transformation du bois | 9434 |
| | Opérateurs/opératrices de machines à façonner le papier | 9435 |
| | Classeurs/classeuses de bois d'œuvre et autres vérificateurs/vérificatrices et classeurs/classeuses dans la transformation du bois | 9436 |
| | Opérateurs/opératrices de machines de préparation de fibres textiles et de filés | 9441 |
| | Tisseurs/tisseuses, tricoteurs/tricoteuses et autres opérateurs/opératrices de machines textiles | 9442 |
| | Teinturiers/teinturières et finisseurs/finisseuses de produits textiles | 9443 |
| | Contrôleurs/contrôleuses de la qualité, trieurs/trieuses et échantillonneurs/échantillonneuses de produits textiles | 9444 |
| | Opérateurs/opératrices de machines à coudre industrielles | 9451 |
| | Coupeurs/coupeuses de tissu, de fourrure et de cuir | 9452 |
| | Ouvriers spécialisés/ouvrières spécialisées dans le traitement du cuir et des peaux | 9453 |
| | Contrôleurs/contrôleuses et essayeurs/essayeuses dans la confection d'articles en tissu, en cuir et en fourrure | 9454 |
| | Opérateurs/opératrices de machines de procédés industriels dans la transformation des aliments et des boissons | 9461 |
| | Bouchers industriels/bouchères industrielles, dépeceurs-découpeurs/dépeceuses-découpeuses de viande, préparateurs/préparatrices de volaille et personnel assimilé | 9462 |
| | Ouvriers/ouvrières dans les usines de conditionnement du poisson | 9463 |
| | Opérateurs/opératrices de machines dans le traitement du tabac | 9464 |
| | Échantillonneurs/échantillonneuses et trieurs/trieuses dans la transformation des aliments et des boissons | 9465 |
| | Opérateurs/opératrices de machines à imprimer | 9471 |
| | Photograpeurs-clicheurs/photograpeuses-clicheuses, photograpeurs-reporters/photograpeuses-reporters et autre personnel de pré-mise en train | 9472 |
| | Opérateurs/opératrices de machines à relier et de finition | 9473 |
| | Développeurs/développeuses de films et de photographies | 9474 |
| | Monteurs/monteuses d'aéronefs et contrôleurs/contrôleuses de montage d'aéronefs | 9481 |
| | Assembleurs/assembleuses, contrôleurs/contrôleuses et vérificateurs/vérificatrices de véhicules automobiles | 9482 |
| | Assembleurs/assembleuses, monteurs/monteuses, contrôleurs/contrôleuses et vérificateurs/vérificatrices de matériel électronique | 9483 |
| | Monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses dans la fabrication de matériel, d'appareils et d'accessoires électriques | 9484 |
| | Assembleurs/assembleuses, monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses dans la fabrication de transformateurs et de moteurs électriques industriels | 9485 |
| | Monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses de matériel mécanique | 9486 |

| Article | Colonne I Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Colonne II Groupes de base | Colonne III Codes CNP |
|---------|--|--|--------------------------|
| | | Opérateurs/opératrices de machines et contrôleurs/contrôleuses dans la fabrication d'appareils électriques | 9487 |
| | | Monteurs/monteuses de bateaux et contrôleurs/contrôleuses de montage de bateaux | 9491 |
| | | Monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses de meubles et d'accessoires | 9492 |
| | | Monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses d'autres produits en bois | 9493 |
| | | Vernisseurs/vernisseuses en finition et en réparation de meubles | 9494 |
| | | Assembleurs/assembleuses, finisseurs/finisseuses et contrôleurs/contrôleuses de produits en plastique | 9495 |
| | | Peintres et enduiseurs/enduiseuses — secteur industriel | 9496 |
| | | Opérateurs/opératrices d'équipement de métallisation et de galvanisation et personnel assimilé | 9497 |
| | | Autres monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses | 9498 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines d'usinage | 9511 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines de formage | 9512 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines à travailler le bois | 9513 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines à travailler les métaux légers et lourds | 9514 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines à travailler d'autres produits métalliques | 9516 |
| | | Opérateurs/opératrices de machines à fabriquer des produits divers | 9517 |
| 13 | Autre personnel de la vente et des services | Caissiers/caissières | 6611 |
| | | Préposés/préposées de stations-service | 6621 |
| | | Commis d'épicerie et autres garnisseurs/garnisseuses de tablettes — commerce de détail | 6622 |
| | | Autre personnel élémentaire de la vente | 6623 |
| | | Serveurs/serveuses au comptoir, aides de cuisine et personnel assimilé | 6641 |
| | | Gardiens/gardiennes de sécurité et personnel assimilé | 6651 |
| | | Préposés/préposées à l'entretien ménager et au nettoyage — travaux légers | 6661 |
| | | Nettoyeurs spécialisés/nettoyeuses spécialisées | 6662 |
| | | Concierges et concierges d'immeubles | 6663 |
| | | Opérateurs/opératrices et préposés/préposées aux sports, aux loisirs et dans les parcs d'attractions | 6671 |
| | | Autres préposés/préposées en hébergement et en voyage | 6672 |
| | | Personnel de blanchisseries et d'établissements de nettoyage à sec | 6681 |
| | | Repasseurs/repasseuses, presseurs/presseuses et finisseurs/finisseuses | 6682 |
| | | Autre personnel élémentaire de services personnels | 6683 |
| 14 | Autres travailleurs manuels | Aides de soutien des métiers et manœuvres en construction | 7611 |
| | | Autres manœuvres et aides de soutien de métiers | 7612 |
| | | Manœuvres à l'entretien des travaux publics | 7621 |
| | | Manœuvres dans le transport ferroviaire et routier | 7622 |
| | | Manœuvres agricoles | 8611 |
| | | Manœuvres en aménagement paysager et en entretien des terrains | 8612 |
| | | Manœuvres de l'aquiculture et de la mariculture | 8613 |
| | | Manœuvres des mines | 8614 |
| | | Manœuvres de forage et d'entretien des puits de pétrole et de gaz | 8615 |
| | | Manœuvres de l'exploitation forestière | 8616 |

| Colonne I | Colonne II | Colonne III |
|---|--|-------------|
| Article | Groupes de base | Codes CNP |
| Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi | Manœuvres dans le traitement des métaux et des minerais | 9611 |
| | Manœuvres en métallurgie | 9612 |
| | Manœuvres dans le traitement des produits chimiques et les services d'utilité publique | 9613 |
| | Manœuvres dans le traitement des pâtes et papiers et la transformation du bois | 9614 |
| | Manœuvres dans la fabrication des produits en caoutchouc et en plastique | 9615 |
| | Manœuvres des produits du textile | 9616 |
| | Manœuvres dans la transformation des aliments, des boissons et du tabac | 9617 |
| | Manœuvres dans la transformation du poisson | 9618 |
| | Autres manœuvres des services de transformation, de fabrication et d'utilité publique | 9619 |

* n.c.a. = non classé ailleurs

DORS/2006-120, art. 7.

SCHEDULE III

(Subsection 1(2))

Occupational Groups — Portions of the Public Service of Canada Referred to in Paragraph 4(1)(b) of the Act

| Item | Column I Occupational Groups | Column II Occupational Sub-groups |
|------|---------------------------------|---|
| 1 | Executive | |
| 2 | Scientific and Professional | Actuarial Science Agriculture Architecture and Town Planning Auditing Biological Sciences Chemistry Dentistry Defence Scientific Service Education Engineering and Land Survey Economics, Sociology and Statistics Forestry Home Economics Historical Research Law Library Science Mathematics Medicine Meteorology Nursing Occupational and Physical Therapy Physical Sciences Pharmacy Psychology Scientific Research Scientific Regulation Social Work University Teaching Veterinary Medicine |

ANNEXE III

(paragraphe 1(2))

Catégories professionnelles — secteurs de l'administration publique fédérale visés à l'alinéa 4(1)b) de la Loi

| Article | Colonne I Catégories professionnelles | Colonne II Sous-catégories professionnelles |
|---------|--|---|
| 1 | Groupe de la direction | |
| 2 | Scientifique et professionnelle | Actuariat Agriculture Architecture et urbanisme Vérification Sciences biologiques Chimie Art dentaire Service scientifique de la défense Enseignement Génie et arpentage Économie, sociologie et statistique Sciences forestières Sciences domestiques Recherche historique Droit Bibliothéconomie Mathématiques Médecine Météorologie Sciences infirmières Ergothérapie et physiothérapie Sciences physiques Pharmacie Psychologie Recherche scientifique Réglementation scientifique Service social Enseignement universitaire Médecine vétérinaire |

| Item | Column I Occupational Groups | Column II Occupational Sub-groups | Article | Colonne I Catégories professionnelles | Colonne II Sous-catégories professionnelles |
|------|------------------------------------|--|---------|---|---|
| 3 | Administrative and Foreign Service | Administrative Services Commerce Computer Systems Administration Financial Administration Foreign Service Information Services Management/Administration Trainee Organization and Methods Personnel Administration Purchasing and Supply Program Administration Translation Welfare Programs | 3 | Administration et service extérieur | Services administratifs Commerce Gestion des systèmes informatiques Gestion des finances Service extérieur Service d'information Stagiaire en gestion/en administration Organisation et méthodes Gestion du personnel Achats et approvisionnement Administration des programmes Traduction Programmes de bien-être social |
| 4 | Technical | Air Traffic Control Aircraft Operations Drafting and Illustration Engineering and Scientific Support Electronics Educational Support General Technical Primary Products Inspection Photography Radio Operations Social Science Support Ship's Officer Technical Inspection | 4 | Technique | Contrôle de la circulation aérienne Navigation aérienne Dessin et illustration Soutien technologique et scientifique Électronique Soutien de l'enseignement Techniciens divers Inspection des produits primaires Photographie Radiotélégraphie Soutien des sciences sociales Officiers de navire Inspection technique |
| 5 | Administrative Support | Communications Clerical and Regulatory Data Processing Office Equipment Operation Secretarial, Stenographic and Typing | 5 | Soutien administratif | Communications Commis aux écritures et règlements Traitement mécanique des données Mécanographie Secrétariat, sténographie, dactylographie |
| 6 | Operational | Correctional Services Firefighters General Labour and Trades General Services Heat, Power and Stationary Plant Operation Hospital Services Lightkeepers Printing Operations Ship's Crew Ship Repair | | | |

| | Colonne I | Colonne II |
|---------|-----------------------------|--|
| Article | Catégories professionnelles | Sous-catégories professionnelles |
| 6 | Exploitation | Services correctionnels Pompiers Manœuvres et hommes de métier Services divers Chauffage, force motrice et opération de machines fixes Services hospitaliers Gardiens de phare Services d'imprimerie Équipages de navires Réparation de navires |

SCHEDULE IV

(Subsection 3(3))

Workforce Survey Questionnaire — Questions

1 For the purposes of employment equity, **aboriginal peoples** means persons who are Indian, Inuit or Métis.

Based on this definition, are you an aboriginal person?

Yes

No

2 For the purposes of employment equity, **persons with disabilities** means persons who have a long-term or recurring physical, mental, sensory, psychiatric or learning impairment and who

(a) consider themselves to be disadvantaged in employment by reason of that impairment, or

(b) believe that an employer or potential employer is likely to consider them to be disadvantaged in employment by reason of that impairment,

and includes persons whose functional limitations owing to their impairment have been accommodated in their current job or workplace.

Based on this definition, are you a person with a disability?

Yes

No

3 For the purposes of employment equity, **members of visible minorities** means persons, other than aboriginal peoples, who are non-Caucasian in race or non-white in colour.

Based on this definition, are you a member of a visible minority?

Yes

No

ANNEXE IV

(paragraphe 3(3))

Questionnaire de l'enquête sur l'effectif — questions

1 Aux fins de l'équité en matière d'emploi, **autochtones** s'entend des Indiens, des Inuit et des Métis.

Compte tenu de cette définition, êtes-vous un ou une autochtone?

Oui

Non

2 Aux fins de l'équité en matière d'emploi, **personnes handicapées** s'entend des personnes qui ont une déficience durable ou récurrente soit de leurs capacités physiques, mentales ou sensorielles, soit d'ordre psychiatrique ou en matière d'apprentissage et :

a) soit considèrent qu'elles ont des aptitudes réduites pour exercer un emploi;

b) soit pensent qu'elles risquent d'être classées dans cette catégorie par leur employeur ou par d'éventuels employeurs en raison d'une telle déficience.

Cette définition vise également les personnes dont les limitations fonctionnelles liées à leur déficience font l'objet de mesures d'adaptation pour leur emploi ou dans leur lieu de travail.

Compte tenu de cette définition, êtes-vous une personne handicapée?

Oui

Non

3 Aux fins de l'équité en matière d'emploi, **minorités visibles** s'entend des personnes, autres que les autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou n'ont pas la peau blanche.

Compte tenu de cette définition, faites-vous partie d'une minorité visible?

Oui

Non

SCHEDULE V

(Section 13)

Employment Equity Tribunal Certificate

Certificate issued pursuant to subparagraph 39(4)(b)(i) of the *Employment Equity Act*

In the matter of the commission of a violation under _____ (specify provision) of _____ (specify title of Act or Regulations) by _____ (identify employer)

It is hereby certified that, after service of a request under paragraph 39(1)(a) of the *Employment Equity Act* on _____ (identify employer) setting out the time and place of hearing of the particulars of this matter, and at the conclusion of the proceedings in relation to the violation, I have determined that _____ (identify employer) has committed a violation under _____ (specify provision) of _____ (specify title of Act or Regulations) on _____ (specify date).

The penalty in respect of the violation is \$ _____ (specify amount).

Dated this _____ day of _____, 20_____.

Signed by: _____
(Name of Member of Tribunal
or Names of Members of
Tribunal)

(Address of Tribunal or
Addresses of Members of
Tribunal)

SOR/2006-120, s. 8.

ANNEXE V

(article 13)

Certificat du Tribunal de l'équité en matière d'emploi

Certificat délivré en application de l'alinéa 39(4)b) de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*

En ce qui concerne la violation de _____ (préciser la disposition en cause) de (du) _____ (titre de la Loi ou du Règlement) commise par _____ (nom de l'employeur)

Les présentes attestent qu'après signification, conformément à l'alinéa 39(1)a) de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, d'une assignation à _____ (nom de l'employeur) indiquant la date et le lieu de l'audition de la présente affaire et qu'au terme des procédures relatives à cette violation, j'ai jugé que _____ (nom de l'employeur) a commis une violation de _____ (préciser la disposition en cause) de (du) _____ (titre de la Loi ou du Règlement) le _____ (date).

La sanction infligée pour cette violation est de _____ \$ (montant).

Fait le _____.

(Signature du membre ou des
membres du Tribunal)

(Adresse du Tribunal ou des
membres du Tribunal)

DORS/2006-120, art. 8.

SCHEDULE VI

(Subsection 15(1))

FORMS 1 TO 6

GRAPHICS ARE NOT DISPLAYED, SEE SOR/96-470, PP.
3002 TO 3020; SOR/99-356, S. 1; SOR/2006-120, S. 9

SOR/99-356, s. 1; SOR/2006-120, s. 9.

ANNEXE VI

(paragraphe 15(1))

FORMULAIRES 1 À 6

CE GRAPHIQUE N'EST PAS EXPOSÉ, VOIR DORS/96-470,
P. 3002 À 3020; DORS/99-356, ART. 1; DORS/2006-120, ART.
9

DORS/99-356, art. 1; DORS/2006-120, art. 9.

SCHEDULE VII

(Subsection 23(1))

Industrial Sectors

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description | |
|------|--|--|---|
| 1 | Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting | Crop Production | Oilseed and Grain Farming Vegetable and Melon Farming Fruit and Tree Nut Farming Greenhouse, Nursery and Floriculture Production Other Crop Farming |
| | | Animal Production | Cattle Ranching and Farming Hog and Pig Farming Poultry and Egg Production Sheep and Goat Farming Animal Aquaculture Other Animal Production |
| | | Forestry and Logging | Timber Tract Operations Forest Nurseries and Gathering of Forest Products Logging |
| | | Fishing, Hunting and Trapping | Fishing Hunting and Trapping |
| | | Support Activities for Agriculture and Forestry | Support Activities for Crop Production Support Activities for Animal Production Support Activities for Forestry |
| 2 | Mining and Oil and Gas Extraction | Oil and Gas Extraction | Oil and Gas Extraction |
| | | Mining (except Oil and Gas) | Coal Mining Metal Ore Mining Non-metallic Mineral Mining and Quarrying |
| | | Support Activities for Mining and Oil and Gas Extraction | Support Activities for Mining and Oil and Gas Extraction |
| 3 | Utilities | Utilities | Electric Power Generation, Transmission and Distribution Natural Gas Distribution Water, Sewage and Other Systems |
| 4 | Construction | Prime Contracting | Land Subdivision and Land Development Building Construction Engineering Construction Construction Management |
| | | Trade Contracting | Site Preparation Work Building Structure Work Building Exterior Finishing Work Building Interior Finishing Work Building Equipment Installation |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description |
|------|--|---|
| | | Other Special Trade Contracting |
| 5 | Manufacturing | Animal Food Manufacturing Grain and Oilseed Milling Sugar and Confectionery Product Manufacturing Fruit and Vegetable Preserving and Specialty Food Manufacturing Dairy Product Manufacturing Meat Product Manufacturing Seafood Product Preparation and Packaging Bakeries and Tortilla Manufacturing Other Food Manufacturing |
| | Beverage and Tobacco Product Manufacturing | Beverage Manufacturing Tobacco Manufacturing |
| | Textile Mills | Fibre, Yarn and Thread Mills Fabric Mills Textile and Fabric Finishing and Fabric Coating |
| | Textile Product Mills | Textile Furnishings Mills Other Textile Product Mills |
| | Clothing Manufacturing | Clothing Knitting Mills Cut and Sew Clothing Manufacturing Clothing Accessories and Other Clothing Manufacturing |
| | Leather and Allied Product Manufacturing | Leather and Hide Tanning and Finishing Footwear Manufacturing Other Leather and Allied Product Manufacturing |
| | Wood Product Manufacturing | Sawmills and Wood Preservation Veneer, Plywood and Engineered Wood Product Manufacturing Other Wood Product Manufacturing |
| | Paper Manufacturing | Pulp, Paper and Paperboard Mills Converted Paper Product Manufacturing |
| | Printing and Related Support Activities | Printing and Related Support Activities |
| | Petroleum and Coal Products Manufacturing | Petroleum and Coal Products Manufacturing |
| | Chemical Manufacturing | Basic Chemical Manufacturing Resin, Synthetic Rubber, and Artificial and Synthetic Fibres and Filaments Manufacturing Pesticide, Fertilizer and Other Agricultural Chemical Manufacturing Pharmaceutical and Medicine Manufacturing Paint, Coating and Adhesive Manufacturing Soap, Cleaning Compound and Toilet Preparation Manufacturing |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description |
|------|---|---|
| | | Other Chemical Product Manufacturing |
| | Plastics and Rubber Products Manufacturing | Plastic Product Manufacturing Rubber Product Manufacturing |
| | Non-metallic Mineral Product Manufacturing | Clay Product and Refractory Manufacturing Glass and Glass Product Manufacturing Cement and Concrete Product Manufacturing Lime and Gypsum Product Manufacturing Other Non-metallic Mineral Product Manufacturing |
| | Primary Metal Manufacturing | Iron and Steel Mills and Ferro-alloy Manufacturing Steel Product Manufacturing from Purchased Steel Alumina and Aluminum Production and Processing Non-ferrous Metal (except Aluminum) Production and Processing Foundries |
| | Fabricated Metal Product Manufacturing | Forging and Stamping Cutlery and Hand Tool Manufacturing Architectural and Structural Metals Manufacturing Boiler, Tank and Shipping Container Manufacturing Hardware Manufacturing Spring and Wire Product Manufacturing Machine Shops, Turned Product, and Screw, Nut and Bolt Manufacturing Coating, Engraving, Heat Treating and Allied Activities Other Fabricated Metal Product Manufacturing |
| | Machinery Manufacturing | Agricultural, Construction and Mining Machinery Manufacturing Industrial Machinery Manufacturing Commercial and Service Industry Machinery Manufacturing Ventilation, Heating, Air-conditioning and Commercial Refrigeration Equipment Manufacturing Metalworking Machinery Manufacturing Engine, Turbine and Power Transmission Equipment Manufacturing Other General-purpose Machinery Manufacturing |
| | Computer and Electronic Product Manufacturing | Computer and Peripheral Equipment Manufacturing Communications Equipment Manufacturing Audio and Video Equipment Manufacturing Semiconductor and Other Electronic Component Manufacturing Navigational, Measuring, Medical and Control Instruments Manufacturing Manufacturing and Reproducing Magnetic and Optical Media |
| | Electrical Equipment, Appliance and Component Manufacturing | Electric Lighting Equipment Manufacturing |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description |
|------|---|---|
| | | Household Appliance Manufacturing Electrical Equipment Manufacturing Other Electrical Equipment and Component Manufacturing |
| | Transportation Equipment Manufacturing | Motor Vehicle Manufacturing Motor Vehicle Body and Trailer Manufacturing Motor Vehicle Parts Manufacturing Aerospace Product and Parts Manufacturing Railroad Rolling Stock Manufacturing Ship and Boat Building Other Transportation Equipment Manufacturing |
| | Furniture and Related Product Manufacturing | Household and Institutional Furniture and Kitchen Cabinet Manufacturing Office Furniture (including Fixtures) Manufacturing Other Furniture-related Product Manufacturing |
| | Miscellaneous Manufacturing | Medical Equipment and Supplies Manufacturing Other Miscellaneous Manufacturing |
| 6 | Wholesale Trade | |
| | Farm Product Wholesaler-Distributors | Farm Product Wholesaler-Distributors |
| | Petroleum Product Wholesaler-Distributors | Petroleum Product Wholesaler-Distributors |
| | Food, Beverage and Tobacco Wholesaler-Distributors | Food Wholesaler-Distributors Beverage Wholesaler-Distributors Cigarette and Tobacco Product Wholesaler-Distributors |
| | Personal and Household Goods Wholesaler-Distributors | Textile, Clothing and Footwear Wholesaler-Distributors Home Entertainment Equipment and Household Appliance Wholesaler-Distributors Home Furnishings Wholesaler-Distributors Personal Goods Wholesaler-Distributors Pharmaceuticals, Toiletries, Cosmetics and Sundries Wholesaler-Distributors |
| | Motor Vehicle and Parts Wholesaler-Distributors | Motor Vehicle Wholesaler-Distributors New Motor Vehicle Parts and Accessories Wholesaler-Distributors Used Motor Vehicle Parts and Accessories Wholesaler-Distributors |
| | Building Material and Supplies Wholesaler-Distributors | Electrical, Plumbing, Heating and Air-Conditioning Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors Metal Service Centres Lumber, Millwork, Hardware and Other Building Supplies Wholesaler-Distributors |
| | Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors | Farm, Lawn and Garden Machinery and Equipment Wholesaler-Distributors Construction, Forestry, Mining, and Industrial Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description |
|------|---|---|
| | | Computer and Communications Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors Other Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors |
| | Miscellaneous Wholesaler-Distributors | Recyclable Material Wholesaler-Distributors Paper, Paper Product and Disposable Plastic Product Wholesaler-Distributors Agricultural Supplies Wholesaler-Distributors Chemical (except Agricultural) and Allied Product Wholesaler-Distributors Other Miscellaneous Wholesaler-Distributors |
| | Wholesale Agents and Brokers | Wholesale Agents and Brokers |
| 7 | Retail Trade | |
| | Motor Vehicle and Parts Dealers | Automobile Dealers Other Motor Vehicle Dealers Automotive Parts, Accessories and Tire Stores |
| | Furniture and Home Furnishings Stores | Furniture Stores Home Furnishings Stores |
| | Electronics and Appliance Stores | Electronics and Appliance Stores |
| | Building Material and Garden Equipment and Supplies Dealers | Building Material and Supplies Dealers Lawn and Garden Equipment and Supplies Stores |
| | Food and Beverage Stores | Grocery Stores Specialty Food Stores Beer, Wine and Liquor Stores |
| | Health and Personal Care Stores | Health and Personal Care Stores |
| | Gasoline Stations | Gasoline Stations |
| | Clothing and Clothing Accessories Stores | Clothing Stores Shoe Stores Jewellery, Luggage and Leather Goods Stores |
| | Sporting Goods, Hobby, Book and Music Stores | Sporting Goods, Hobby and Musical Instrument Stores Book, Periodical and Music Stores |
| | General Merchandise Stores | Department Stores Other General Merchandise Stores |
| | Miscellaneous Store Retailers | Florists Office Supplies, Stationery and Gift Stores Used Merchandise Stores Other Miscellaneous Store Retailers |
| | Non-store Retailers | Electronic Shopping and Mail-order Houses Vending Machine Operators Direct Selling Establishments |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description | |
|------|---------------------------------------|---|---|
| 8 | Transportation and Warehousing | Air Transportation | Scheduled Air Transportation Non-scheduled Air Transportation |
| | | Rail Transportation | Rail Transportation |
| | | Water Transportation | Deep Sea, Coastal and Great Lakes Water Transportation Inland Water Transportation |
| | | Truck Transportation | General Freight Trucking Specialized Freight Trucking |
| | | Transit and Ground Passenger Transportation | Urban Transit Systems Interurban and Rural Bus Transportation Taxi and Limousine Service School and Employee Bus Transportation Charter Bus Industry Other Transit and Ground Passenger Transportation |
| | | Pipeline Transportation | Pipeline Transportation of Crude Oil Pipeline Transportation of Natural Gas Other Pipeline Transportation |
| | | Scenic and Sightseeing Transportation | Scenic and Sightseeing Transportation, Land Scenic and Sightseeing Transportation, Water Scenic and Sightseeing Transportation, Other |
| | | Support Activities for Transportation | Support Activities for Air Transportation Support Activities for Rail Transportation Support Activities for Water Transportation Support Activities for Road Transportation Freight Transportation Arrangement Other Support Activities for Transportation |
| | | Postal Service | Postal Service |
| | | Couriers and Messengers | Couriers Local Messengers and Local Delivery |
| | Warehousing and Storage | Warehousing and Storage | |
| 9 | Information and Cultural Industries | Publishing Industries | Newspaper, Periodical, Book and Database Publishers Software Publishers |
| | | Motion Picture and Sound Recording Industries | Motion Picture and Video Industries Sound Recording Industries |
| | | Broadcasting and Telecommunications | Radio and Television Broadcasting Pay TV, Specialty TV and Program Distribution Telecommunications |
| | | Information Services and Data Processing Services | Information Services Data Processing Services |
| 10 | Finance and Insurance | Monetary Authorities - Central Bank | Monetary Authorities - Central Bank |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description |
|------|--|--|
| | Credit Intermediation and Related Activities | Depository Credit Intermediation Non-depository Credit Intermediation Activities Related to Credit Intermediation |
| | Securities, Commodity Contracts, and Other Financial Investment and Related Activities | Securities and Commodity Contracts Intermediation and Brokerage Securities and Commodity Exchanges Other Financial Investment Activities |
| | Insurance Carriers and Related Activities | Insurance Carriers Agencies, Brokerages and Other Insurance Related Activities |
| | Funds and Other Financial Vehicles | Pension Funds Other Funds and Financial Vehicles |
| 11 | Real Estate and Rental and Leasing | Lessors of Real Estate Offices of Real Estate Agents and Brokers Activities Related to Real Estate |
| | Rental and Leasing Services | Automotive Equipment Rental and Leasing Consumer Goods Rental General Rental Centres Commercial and Industrial Machinery and Equipment Rental and Leasing |
| | Lessors of Non-financial Intangible Assets (Except Copyrighted Works) | Lessors of Non-financial Intangible Assets (Except Copyrighted Works) |
| 12 | Professional, Scientific and Technical Services | Legal Services Accounting, Tax Preparation, Bookkeeping and Payroll Services Architectural, Engineering and Related Services Specialized Design Services Computer Systems Design and Related Services Management, Scientific and Technical Consulting Services Scientific Research and Development Services Advertising and Related Services Other Professional, Scientific and Technical Services |
| 13 | Management of Companies and Enterprises | Management of Companies and Enterprises |
| 14 | Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services | Office Administrative Services Facilities Support Services Employment Services Business Support Services Travel Arrangement and Reservation Services Investigation and Security Services Services to Buildings and Dwellings Other Support Services |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description | |
|------|---|--|--|
| | Waste Management and Remediation Services | Waste Collection Waste Treatment and Disposal Remediation and Other Waste Management Services | |
| 15 | Educational Services | Elementary and Secondary Schools Community Colleges and CÉGEPs Universities Business Schools and Computer and Management Training Technical and Trade Schools Other Schools and Instruction Educational Support Services | |
| 16 | Health Care and Social Assistance | Ambulatory Health Care Services Hospitals Nursing and Residential Care Facilities Social Assistance | Offices of Physicians Offices of Dentists Offices of Other Health Practitioners Out-patient Care Centres Medical and Diagnostic Laboratories Home Health Care Services Other Ambulatory Health Care Services General Medical and Surgical Hospitals Psychiatric and Substance Abuse Hospitals Specialty (except Psychiatric and Substance Abuse) Hospitals Nursing Care Facilities Residential Developmental Handicap, Mental Health and Substance Abuse Facilities Community Care Facilities for the Elderly Other Residential Care Facilities Individual and Family Services Community Food and Housing, and Emergency and Other Relief Services Vocational Rehabilitation Services Child Day-care Services |
| 17 | Arts, Entertainment and Recreation | Performing Arts, Spectator Sports and Related Industries Heritage Institutions Amusement, Gambling and Recreation Industries | Performing Arts Companies Spectator Sports Promoters (Presenters) of Performing Arts, Sports and Similar Events Agents and Managers for Artists, Athletes, Entertainers and Other Public Figures Independent Artists, Writers and Performers Heritage Institutions Amusement Parks and Arcades Gambling Industries Other Amusement and Recreation Industries |

| Item | Column I Industrial Classification | Column II Industrial Group Description |
|------|---|--|
| 18 | Accommodation and Food Services | Accommodation Services Traveller Accommodation RV (Recreational Vehicle) Parks and Recreational Camps Rooming and Boarding Houses |
| | | Food Services and Drinking Places Full-service Restaurants Limited-service Eating Places Special Food Services Drinking Places (Alcoholic Beverages) |
| 19 | Other Services (except Public Administration) | Repair and Maintenance Automotive Repair and Maintenance Electronic and Precision Equipment Repair and Maintenance Commercial and Industrial Machinery and Equipment (except Automotive and Electronic) Repair and Maintenance Personal and Household Goods Repair and Maintenance |
| | | Personal and Laundry Services Personal Care Services Funeral Services Dry Cleaning and Laundry Services Other Personal Services |
| | | Religious, Grant-making, Civic, and Professional and Similar Organizations Religious Organizations Grant-making and Giving Services Social Advocacy Organizations Civic and Social Organizations Business, Professional, Labour and Other Membership Organizations |
| | | Private Households Private Households |
| 20 | Public Administration | Federal Government Public Administration Defence Services Federal Protective Services Federal Labour, Employment and Immigration Services Foreign Affairs and International Assistance Other Federal Government Public Administration |
| | | Provincial and Territorial Public Administration Provincial Protective Services Provincial Labour and Employment Services Other Provincial and Territorial Public Administration |
| | | Local, Municipal and Regional Public Administration Municipal Protective Services Other Local, Municipal and Regional Public Administration |
| | | Aboriginal Public Administration Aboriginal Public Administration |
| | | International and Other Extra-territorial Public Administration International and Other Extra-territorial Public Administration |

SOR/2006-120, s. 10.

ANNEXE VII

(paragraphe 23(1))

Branches d'activité

| Article | Classification des industries | Description des groupes industriels |
|---------|---|--|
| 1 | Agriculture, foresterie, pêche et chasse | Cultures agricoles |
| | | Élevage |
| | | Foresterie et exploitation forestière |
| | | Pêche, chasse et piégeage |
| | | Activités de soutien à l'agriculture et à la foresterie |
| 2 | Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz | Extraction de pétrole et de gaz |
| | | Extraction minière, sauf l'extraction de pétrole et de gaz |
| | | Activités de soutien à l'extraction minière et à l'extraction de pétrole et de gaz |
| 3 | Services publics | Services publics |
| 4 | Construction | Entrepreneurs principaux |
| | | Entrepreneurs spécialisés |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|--|--|
| | | Installation d'équipements techniques Autres entrepreneurs spécialisés |
| 5 | Fabrication | |
| | Fabrication d'aliments | Fabrication d'aliments pour animaux Mouture de céréales et de graines oléagineuses Fabrication de sucre et de confiseries Mise en conserve de fruits et de légumes et fabrication de spécialités alimentaires Fabrication de produits laitiers Fabrication de produits de viande Préparation et conditionnement de poissons et de fruits de mer Boulangeries et fabrication de tortillas Fabrication d'autres aliments |
| | Fabrication de boissons et de produits du tabac | Fabrication de boissons Fabrication de tabac |
| | Usines de textiles | Usines de fibres, de filés et de fils Usines de tissus Finissage de textiles et de tissus et revêtement de tissus |
| | Usines de produits textiles | Usine de produits textiles domestiques Usines d'autres produits textiles |
| | Fabrication de vêtements | Usines de tricotage de vêtements Fabrication de vêtements coupés-cousus Fabrication d'accessoires vestimentaires et d'autres vêtements |
| | Fabrication de produits en cuir et de produits analogues | Tannage et finissage du cuir et des peaux Fabrication de chaussures Fabrication d'autres produits en cuir et produits analogues |
| | Fabrication de produits en bois | Scieries et préservation du bois Fabrication de placages, de contreplaqués et de produits en bois reconstitué Fabrication d'autres produits en bois |
| | Fabrication du papier | Usines de pâte à papier, de papier et de carton Fabrication de produits en papier transformé |
| | Impression et activités connexes de soutien | Impression et activités connexes de soutien |
| | Fabrication de produits du pétrole et du charbon | Fabrication de produits du pétrole et du charbon |
| | Fabrication de produits chimiques | Fabrication de produits chimiques de base Fabrication de résines, de caoutchouc synthétique et de fibres et de filaments artificiels et synthétiques Fabrication de pesticides, d'engrais et d'autres produits chimiques agricoles |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|--|---|
| | | Fabrication de produits pharmaceutiques et de médicaments |
| | | Fabrication de peintures, de revêtements et d'adhésifs |
| | | Fabrication de savons, de détachants et de produits de toilette |
| | | Fabrication d'autres produits chimiques |
| | Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique | Fabrication de produits en plastique Fabrication de produits en caoutchouc |
| | Fabrication de produits minéraux non métalliques | Fabrication de produits en argile et produits réfractaires Fabrication de verre et de produits en verre Fabrication de ciment et de produits en béton Fabrication de chaux et de produits en gypse Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques |
| | Première transformation des métaux | Sidérurgie Fabrication de produits en acier à partir d'acier acheté Production et transformation d'alumine et d'aluminium Production et transformation de métaux non ferreux, sauf l'aluminium Fonderies |
| | Fabrication de produits métalliques | Forgeage et estampage Fabrication de coutellerie et d'outils à main Fabrication de produits d'architecture et d'éléments de charpentes métalliques Fabrication de chaudières, de réservoirs et de contenants d'expédition Fabrication d'articles de quincaillerie Fabrication de ressorts et de produits en fil métallique Ateliers d'usinage, fabrication de produits tournés, de vis, d'écrous et de boulons Revêtement, gravure, traitement thermique et activités analogues Fabrication d'autres produits métalliques |
| | Fabrication de machines | Fabrication de machines pour l'agriculture, la construction et l'extraction minière Fabrication de machines industrielles Fabrication de machines pour le commerce et les industries de services Fabrication d'appareils de chauffage, de ventilation, de climatisation et de réfrigération commerciale Fabrication de machines-outils pour le travail du métal Fabrication de moteurs, de turbines et de matériel de transmission de puissance Fabrication d'autres machines d'usage général |
| | Fabrication de produits informatiques et électroniques | Fabrication de matériel informatique et périphérique Fabrication de matériel de communication Fabrication de matériel audio et vidéo |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|--|--|
| | | <p>Fabrication de semi-conducteurs et d'autres composants électroniques</p> <p>Fabrication d'instruments de navigation, de mesure et de commande et d'instruments médicaux</p> <p>Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques</p> |
| | Fabrication de matériel, d'appareils et de composants électriques | <p>Fabrication de matériel électrique d'éclairage</p> <p>Fabrication d'appareils ménagers</p> <p>Fabrication de matériel électrique</p> <p>Fabrication d'autres types de matériel et de composants électriques</p> |
| | Fabrication de matériel de transport | <p>Fabrication de véhicules automobiles</p> <p>Fabrication de carrosseries et de remorques de véhicules automobiles</p> <p>Fabrication de pièces pour véhicules automobiles</p> <p>Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces</p> <p>Fabrication de matériel ferroviaire roulant</p> <p>Construction de navires et d'embarcations</p> <p>Fabrication d'autres types de matériel de transport</p> |
| | Fabrication de meubles et de produits connexes | <p>Fabrication de meubles de maison et d'établissement institutionnel et d'armoires de cuisine</p> <p>Fabrication de meubles de bureau, y compris les articles d'ameublement</p> <p>Fabrication d'autres produits connexes aux meubles</p> |
| | Activités diverses de fabrication | <p>Fabrication de fournitures et de matériel médicaux</p> <p>Autres activités diverses de fabrication</p> |
| 6 | Commerce en gros | |
| | Grossistes-distributeurs de produits agricoles | Grossistes-distributeurs de produits agricoles |
| | Grossistes-distributeurs de produits pétroliers | Grossistes-distributeurs de produits pétroliers |
| | Grossistes-distributeurs de produits alimentaires, de boissons et de tabac | <p>Grossistes-distributeurs de produits alimentaires</p> <p>Grossistes-distributeurs de boissons</p> <p>Grossistes-distributeurs de cigarettes et de produits du tabac</p> |
| | Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers | <p>Grossistes-distributeurs de textiles, de vêtements et de chaussures</p> <p>Grossistes-distributeurs de matériel de divertissement au foyer et d'appareils ménagers</p> <p>Grossistes-distributeurs d'accessoires de maison</p> <p>Grossistes-distributeurs d'articles personnels</p> <p>Grossistes-distributeurs de produits pharmaceutiques, d'articles de toilette, de cosmétiques et d'autres produits</p> |
| | Grossistes-distributeurs de véhicules automobiles et de leurs pièces | <p>Grossistes-distributeurs de véhicules automobiles</p> <p>Grossistes-distributeurs de pièces et d'accessoires neufs pour véhicules automobiles</p> |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|---|--|
| | | Grossistes-distributeurs de pièces et d'accessoires d'occasion pour véhicules automobiles |
| | Grossistes-distributeurs de matériaux et fournitures de construction | Grossistes-distributeurs de matériel et fournitures électriques, de plomberie, de chauffage et de climatisation Grossistes-distributeurs de métaux et de produits métalliques Grossistes-distributeurs de bois d'œuvre, de menuiseries préfabriquées, d'articles de quincaillerie et d'autres fournitures de construction |
| | Grossistes-distributeurs de machines, de matériel et de fournitures | Grossistes-distributeurs de machines et matériel pour l'agriculture, l'entretien des pelouses et le jardinage Grossistes-distributeurs de machines, matériel et fournitures industriels et pour la construction, la foresterie et l'extraction minière Grossistes-distributeurs d'ordinateurs et de matériel de communication Grossistes-distributeurs d'autres machines, matériel et fournitures |
| | Grossistes-distributeurs de produits divers | Grossistes-distributeurs de matières recyclables Grossistes-distributeurs de papier et produits du papier et de produits en plastique jetables Grossistes-distributeurs de fournitures agricoles Grossistes-distributeurs de produits chimiques et de produits analogues, sauf les produits chimiques agricoles Grossistes-distributeurs d'autres produits divers |
| | Agents et courtiers du commerce de gros | Agents et courtiers du commerce de gros |
| 7 | Commerce de détail | |
| | Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces | Marchands d'automobiles Marchands d'autres véhicules automobiles Magasins de pièces, de pneus et d'accessoires pour véhicules automobiles |
| | Magasins de meubles et d'accessoires de maison | Magasins de meubles Magasins d'accessoires de maison |
| | Magasins d'appareils électroniques et ménagers | Magasins d'appareils électroniques et ménagers |
| | Marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage | Marchands de matériaux et fournitures de construction Magasins de matériel et fournitures pour le jardinage et l'entretien des pelouses |
| | Magasins d'alimentation | Épiceries Magasins d'alimentation spécialisée Magasins de bière, de vin et de spiritueux |
| | Magasins de produits de santé et de soins personnels | Magasins de produits de santé et de soins personnels |
| | Stations-service | Stations-service |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|---|--|
| | Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires | Magasins de vêtements Magasins de chaussures Bijouteries et magasins de bagages et de maroquinerie |
| | Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres | Magasins d'articles de sport et de passe-temps et d'instruments de musique Magasins de livres, de périodiques et d'articles de musique |
| | Magasins d'autres fournitures de tout genre | Grands magasins Magasins d'autres fournitures de tout genre |
| | Magasins de détail divers | Fleuristes Magasins de fournitures de bureau, de papeterie et de cadeaux Magasins de marchandises d'occasion Autres magasins de détail divers |
| | Détaillants hors magasin | Entreprises de télémarketing et de vente par correspondance Exploitants de distributeurs automatiques Établissements de vente directe |
| 8 | Transport et entreposage | |
| | Transport aérien | Transport aérien régulier Transport aérien non régulier |
| | Transport ferroviaire | Transport ferroviaire |
| | Transport par eau | Transport hauturier, côtier et sur les Grands Lacs Transport sur les eaux intérieures |
| | Transport par camion | Transport par camion de marchandises diverses Transport par camion de marchandises spéciales |
| | Transport en commun et transport terrestre de voyageurs | Services urbains de transport en commun Transport interurbain et rural par autocar Services de taxi et de limousine Transport scolaire et transport d'employés par autobus Services d'autobus nolisés Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs |
| | Transport par pipeline | Transport du pétrole brut par oléoduc Transport du gaz naturel par gazoduc Autres services de transport par pipeline |
| | Transport de tourisme et d'agrément | Transport terrestre de tourisme et d'agrément Transport par eau de tourisme et d'agrément Autres services de transport de tourisme et d'agrément |
| | Activités de soutien au transport | Activités de soutien au transport aérien Activités de soutien au transport ferroviaire Activités de soutien au transport par eau Activités de soutien au transport routier |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|--|--|
| | | Intermédiaires en transport de marchandises Autres activités de soutien au transport |
| | Services postaux | Services postaux |
| | Messageries et services de messagers | Messageries Services locaux de messagers et de livraison |
| | Entreposage | Entreposage |
| 9 | Industrie de l'information et industrie culturelle | Édition Éditeurs de journaux, de périodiques, de livres et de bases de données Éditeurs de logiciels |
| | Industries du film et de l'enregistrement sonore | Industries du film et de la vidéo Industries de l'enregistrement sonore |
| | Radiotélévision et télécommunications | Radiodiffusion et télédiffusion Télévision payante et spécialisée et distribution d'émissions de télévision Télécommunications |
| | Services d'information et de traitement des données | Services d'information Services de traitement des données |
| 10 | Finance et assurances | Autorités monétaires — banque centrale |
| | Intermédiation financière et activités connexes | Intermédiation financière au moyen de dépôts Intermédiation financière non faite au moyen de dépôts Activités liées à l'intermédiation financière |
| | Valeurs mobilières, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes | Intermédiation et courtage de valeurs mobilières et de contrats de marchandises Bourses de valeurs mobilières et de marchandises Autres activités d'investissement financier |
| | Sociétés d'assurance et activités connexes | Sociétés d'assurance Agences et courtiers d'assurance et autres activités liées à l'assurance |
| | Fonds et autres instruments financiers | Caisse de retraite Autres fonds et instruments financiers |
| 11 | Services immobiliers et services de location et de location à bail | Bailleurs de biens immobiliers Bureaux d'agents et de courtiers immobiliers Activités liées à l'immobilier |
| | Services de location et de location de bail | Location et location à bail de matériel automobile Location de biens de consommation Centres de location d'articles divers Location et location à bail de machines et matériel d'usage commercial et industriel |

| Article | Classification des industries | Colonne I | Colonne II |
|---------|--|--|--|
| Article | Classification des industries | Colonne I | Description des groupes industriels |
| | | Bailleurs de biens incorporels non financiers, sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur | Bailleurs de biens incorporels non financiers, sauf les œuvres protégées par le droit d'auteur |
| 12 | Services professionnels, scientifiques et techniques | Services professionnels, scientifiques et techniques | <p>Services juridiques</p> <p>Services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus, de tenue de livres et de paye</p> <p>Architecture, génie et services connexes</p> <p>Services spécialisés de design</p> <p>Conception de systèmes informatiques et services connexes</p> <p>Services de conseils en gestion et de conseils scientifiques et techniques</p> <p>Services de recherche et de développement scientifiques</p> <p>Publicité et services connexes</p> <p>Autres services professionnels, scientifiques et techniques</p> |
| 13 | Gestion de sociétés et d'entreprises | Gestion de sociétés et d'entreprises | Gestion de sociétés et d'entreprises |
| 14 | Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement | Services administratifs et services de soutien | <p>Services administratifs de bureau</p> <p>Services de soutien d'installations</p> <p>Services d'emploi</p> <p>Services de soutien aux entreprises</p> <p>Services de préparation de voyages et de réservation</p> <p>Services d'enquêtes et de sécurité</p> <p>Services relatifs aux bâtiments et aux logements</p> <p>Autres services de soutien</p> |
| | | Services de gestion des déchets et d'assainissement | <p>Collecte des déchets</p> <p>Traitement et élimination des déchets</p> <p>Services d'assainissement et autres services de gestion des déchets</p> |
| 15 | Services d'enseignement | Services d'enseignement | <p>Écoles primaires et secondaires</p> <p>Collèges communautaires et cégeps</p> <p>Universités</p> <p>Écoles de commerce et de formation en informatique et en gestion</p> <p>Écoles techniques et écoles de métiers</p> <p>Autres établissements d'enseignement et de formation</p> <p>Services de soutien à l'enseignement</p> |
| 16 | Soins de santé et assistance sociale | Services de soins ambulatoires | <p>Cabinets de médecins</p> <p>Cabinets de dentistes</p> <p>Cabinets d'autres praticiens</p> <p>Centres de soins ambulatoires</p> <p>Laboratoires médicaux et d'analyses diagnostiques</p> <p>Services de soins de santé à domicile</p> <p>Autres services de soins ambulatoires</p> |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|--|--|
| | Hôpitaux | Hôpitaux généraux et hôpitaux de soins chirurgicaux Hôpitaux psychiatriques et hôpitaux pour alcooliques et toxicomanes Hôpitaux spécialisés, sauf les hôpitaux psychiatriques et les hôpitaux pour alcooliques et toxicomanes |
| | Établissements de soins infirmiers et de soins pour bénéficiaires internes | Établissements de soins infirmiers Établissements résidentiels pour personnes ayant des handicaps liés au développement, des troubles mentaux, d'alcoolisme et de toxicomanie Établissements communautaires de soins pour personnes âgées Autres établissements de soins pour bénéficiaires internes |
| | Assistance sociale | Services individuels et familiaux Services communautaires d'alimentation et d'hébergement, services d'urgence et autres secours Services de réadaptation professionnelle Services de garderie |
| 17 | Arts, spectacles et loisirs | |
| | Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes | Compagnies d'arts d'interprétation Sports-spectacles Promoteurs (diffuseurs) d'événements artistiques et sportifs et d'événements similaires Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques Artistes, auteurs et interprètes indépendants |
| | Établissements du patrimoine | Établissements du patrimoine |
| | Divertissement, loisirs et jeux de hasard et loteries | Parcs d'attractions et salles de jeux électroniques Jeux de hasard et loteries Autres services de divertissement et de loisirs |
| 18 | Hébergement et services de restauration | |
| | Services d'hébergement | Hébergement des voyageurs Parcs pour véhicules de plaisance et camps de loisirs Maisons de chambres et pensions de famille |
| | Services de restauration et débits de boissons | Restaurants à service complet Établissements de restauration à service restreint Services de restauration spéciaux Débits de boissons (alcoolisées) |
| 19 | Autres services, sauf les administrations publiques | |
| | Réparation et entretien | Réparation et entretien de véhicules automobiles Réparation et entretien de matériel électronique et de matériel de précision Réparation et entretien de machines et de matériel d'usage commercial et industriel, sauf les véhicules automobiles et le matériel électronique Réparation et entretien d'articles personnels et ménagers |
| | Services personnels et services de blanchissage | Services de soins personnels Services funéraires |

| Article | Colonne I Classification des industries | Colonne II Description des groupes industriels |
|---------|--|---|
| | | Services de nettoyage à sec et de blanchissage Autres services personnels |
| | Organismes religieux, fondations, groupes de citoyens et organisations professionnelles similaires | Organismes religieux Fondations et organismes de charité Organismes d'action sociale Organisations civiques et amicales Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes |
| | Ménages privés | Ménages privés |
| 20 | Administrations publiques | |
| | Administration publique fédérale | Services de défense Services de protection fédéraux Services fédéraux relatifs à la main-d'œuvre, à l'emploi et à l'immigration Affaires étrangères et aide internationale Autres services de l'administration publique fédérale |
| | Administrations publiques provinciales et territoriales | Services de protection provinciaux Services provinciaux relatifs à la main-d'œuvre et à l'emploi Autres services des administrations publiques provinciales et territoriales |
| | Administrations publiques locales, municipales et régionales | Services de protection municipaux Autres services des administrations publiques locales, municipales et régionales |
| | Administrations publiques autochtones | Administrations publiques autochtones |
| | Organismes publics internationaux et autres organismes publics extra-territoriaux | Organismes publics internationaux et autres organismes publics extra-territoriaux |

DORS/2006-120, art. 10.

SCHEDULE VIII

(Paragraph 26(1)(b))

Salary Sections

\$100,000 and over
\$95,000 - \$99,999
\$90,000 - \$94,999
\$85,000 - \$89,999
\$80,000 - \$84,999
\$75,000 - \$79,999
\$70,000 - \$74,999
\$65,000 - \$69,999
\$60,000 - \$64,999
\$55,000 - \$59,999
\$50,000 - \$54,999
\$45,000 - \$49,999
\$40,000 - \$44,999
\$35,000 - \$39,999
\$30,000 - \$34,999
\$25,000 - \$29,999
\$20,000 - \$24,999
\$15,000 - \$19,999
\$10,000 - \$14,999
\$ 5,000 - \$ 9,999
Under \$5,000

ANNEXE VIII

(alinéa 26(1)b))

Table des paliers de rémunération

100 000 \$ et plus
95 000 \$ - 99 999 \$
90 000 \$ - 94 999 \$
85 000 \$ - 89 999 \$
80 000 \$ - 84 999 \$
75 000 \$ - 79 999 \$
70 000 \$ - 74 999 \$
65 000 \$ - 69 999 \$
60 000 \$ - 64 999 \$
55 000 \$ - 59 999 \$
50 000 \$ - 54 999 \$
45 000 \$ - 49 999 \$
40 000 \$ - 44 999 \$
35 000 \$ - 39 999 \$
30 000 \$ - 34 999 \$
25 000 \$ - 29 999 \$
20 000 \$ - 24 999 \$
15 000 \$ - 19 999 \$
10 000 \$ - 14 999 \$
5 000 \$ - 9 999 \$
Moins de 5 000 \$